einzelverkaufspreis dm 1.50 incl. 5,5% mwst.

# Informations-Dienst zur Verbreitung unterbliebener Nachrichten

D

ERSCHEINT V	VÖCHENTLICH
-------------	-------------

NR. 96

11. 10. 75

# INLAND

hausmittellung	zirkus-umbruch	-1-
köln	drucker unter druck: 280 auf die straße gesetzt	-1-
köln	gasm <sup>4</sup> nner bitten zur kasse	-2-
speele	katz-werke wollen betrieb stillegen	-3-
hann,-munden	aeroquip: kurzarbeit und entlassungen	-3-
hannover	conti - die aktionäre können zufrieden sein	-4-
trier	drastische fahrpreiserhöhungen geplant	-4-
be	solidaritätsaktionen mit spanischem widerstand	-5-
kassel	demonstration gegen die hinrichtungen in spanien	-6-
hamburg	kirchenbesetzung auch in hamburg	-6-
frankfurt	komitee gegen berufsverbote gegründet	-7-
mannheim	freispruch für provozierte farbige soldaten	-7-
heidelberg	verhaftungen in der französischen armee	-7-
berlin	indianer-"kongreß" bei der us-botschaft in köln	-8-
berlin	hausdurchsuchung nach berliner art	-8-

## +++ ZUR LAGE IN PORTUGAL +++

ein dorf wacht auf	-8-
	-9-
a. mUnster über die zensur in der brd	-9-
statut der volksversammlung von amadora	-10-
unterstützung für die republica	-12-
die "roten regimenter" und die anderen	-12-
die kämpfe der portugiesischen soldaten	-12-
"viva portugal" - zur gehorsamsverweigerung bei ral 1	-14-
	statut der volksversammlung von amadora unterstützung für die republica die "roten regimenter" und die anderen die kämpfe der portugiesischen soldaten

## AUSLAND

zurich	neue terrorurteile gegen mieterkampf	-16-
armenien	atom unterm aragaz	-17-

## ERKLÄRUNGEN

munchen	selbstdarstellung des kollektivs rote hilfe	-17-
mainz	warum wir das konsulat angegriffen haben	-17-

## DOKUMENTATIONEN

hamburg	ermittlungsverfahren gegen mad flugschrift	-18-
saarbrücken	freispruch für gabriele t.	-18-
madrid	das antiterrorismus-gesetz in spanien	-19-
frankfurt	gegendarstellung	-19-

herausgeber: frankfurter informations dienst e.v. 6 frankfurt 90 hamburger allee 45 tel. o611/704 352

postadresse : 6 frankfurt 90 postfach 90 o3 43

postscheckkonto: frankfurter informations dienst e.v. 6 frankfurt 90 nr. 52 52 28 - 602

verantwortlicher redakt

redaktionsschluß: donnerstag 20 uhr

kontaktzentren:

463 bochum-querenbg, pol. buchladen im westenfeld tel. 70 23 36

74 tübingen aktion pol. buchladen nauklerstr. 20

8 münchen basis buchladen adalbertstr. 41 b tel. 280 95 22

schweiz: eco libro 8004 zürich engelstr. 62 tel. 01 39 12 67

#### HAUSMITTEILUNG - ZIRKUS-UMBRUCH

Beim lesen der vorigen nummer war ID-abonnenten aufgefallen, daß die redaktion sich um die einführung der modifizierten kleinschreibung bemüht. Der versuch, das seitherige schriftbild und layout zu verändern, hat verschiedene gründe, insgesamt geht es um bessere lesbarkeit. Wir haben nämlich die kritik an der bisherigen durchgehenden kleinschreibung gesammelt und zu einem pamphlet zusammengefaßt. Aufgrund dieser argumente gegen die durchgehende kleinschreibung und der wenigen argumente, die für ihre beibehaltung sprechen, wurde in einer redaktionssitzung beschlossen, die sogenannte "modifizierte kleinschreibung" einzuführen (satzanfänge, eigennamen und abkürzungen von eigennamen groß etc.). Doch damit kein ende, in dieser woche haben wir erstmals den composer zur herstellung der texte benützt. Der composer ist eine erweiterte schreibmaschine, mit dem man texte mit randausgleich setzen kann. Wenn man dies kann, erkennt einen die post als zeitung an. Das bedeutet finanzielle ersparnis beim versand. Zum 1. november sind wir von der behörde als zeitung anerkannt.

Doch haben wir die neuerungen noch nicht im griff. Durch zeitliche verschiebungen und schwierigkeiten bei gemeinsamer composernutzung mit anderen verlagen ist dieser ID teils mit composer, teils mit der bisherigen methode hergestellt worden. Auch wurde die modifizierte kleinschreibung nicht durchgehend verwirklicht. Zu fragen ist auch, ob die modifizierte kleinschreibung nicht der Üblichen groß- und kleinschreibung wichen soll. Die diskussion ist noch nicht abgeschlossen. Daher diesmal der "Zirkusumbruch", habt geduld oder mischt Euch in die diskussion ein, schreibt uns, wie ihr darüber denkt.

Die notizen vom prozeß in Stammheim, deren ziemlich regelmässige veröffentlichung durch unsere urlaubspause unterblieb, werden wir demnächst, noch vor wiederaufnahme des prozesses, wieder abdrucken.

ID-Kollektiv

INLAND

drucker unter druck : 280 arbeiter und angestellte auf die straße gesetzt

Köln (ID) 8. Oktober Beim Kölner verlag Durnont-Schauberg, bekannt durch Stadtanzeiger und Express, kündigen sich weitrei-

chende veränderungen für die arbeiter und angestellten an. Seit dem letzten jahr gibt es einen einstellungsstopp, ätteren kollegen wird nahegelegt, in rente zu gehen und politisch unliebsame kollegen werden unter fadenscheinigen gründen wie im falle des gewerkschaftlichen vertrauens mannes Lothar Fietzels-herausgeschmissen. Bereits 280 kollegen, das sind knapp 15 % der belegschaft, wurden im verlauf der letzten 18 monate auf diese weise "eingespart"

Der rest muß natürlich die arbeit der anderen mitmachen

Die streichung der betriebsfestpauschale von 35 mark für jeden kollegen und die kürzung des weihnachtsgeldes um 10 % war ein weiterer streich der geschaftsleitung. Seit monaten werden die schichtpläne gekündigt mit dem ziel. die arbeit zu intensivieren und den lohn zu kürzen. Die einbußen gehen bis zu 350 mark. Dabei geht die geschäftsleitung abteilungsweise vor, um einen gemeinsamen protest der kollegen zu verhindern. Die kollegen der anzeigensetzerei reagierten auf die schichtumstellungen mit einem brief an den herausgeber und verleger Neven du Mont Darin beklagen sie sich, wie sich die schichtanderungen auswirken: ungünstigere arbeitszeiten, verkürzte frei zeiten, drastische einkommensminderungen - im einzelfall bis zu 337 mark oder 25 % des monatseinkommens - bei gesteigerter arbeitsintensivierung. Neven du Mont schrieb in einem antwortbrief, daß er hicht in der lage sei", auf den geplanten lohnabbau zu verzichten.

Als preis für die einwilligung in den lohnabbau bot er den kollegen eine auf zwölf monate "begrenzte abfindung" an. Daraufhin wurden acht teilschichtpläne neu ab geschlossen, über zwei konnte jedoch keine einigung erzielt werden. Die kollegen haben deshalb beschlossen, die einigungsstelle anzurufen. Ob dieser schritt richtig war, ist angesichts der erfahrungen anderer belegschaften zweifelhaft. Die einigungsstelle (vier kapitalvertreter, vier gewerkschaftsvertreter, ein unabhängiger) unterliegt nicht mehr der unmittelbaren kontrolle der kollegen und entscheidet erfahrungsgemäß in sozialpartnerschaftlicher treue, d.h. gegen die forderungen der kollegen.

Diese augenblicklichen verschlechterungen in den arbeitsbedingungen sind eigentlich nur vorbereitende maßnahmen für größere vorhaben: denn an der Rheinschiene - Düsseldorf, Bonn, Köln - sind starke konzentrationsbewegungen im gange. Eindeutige anzeichen dafür sind:

- Stadtanzeiger und Kölnische Rundschau vertreiben im Oberbergischen Land ihre blätter gemeinsam, als "testfall".
- Es gibt die "anzeigen-cooperation Nordrhein" (ACN).
   Darin haben sich Stadtanzeiger, Express, Kölnische Rundschau, Bonner Generalanzeiger, Solinger Tageblatt, Remscheider Generalanzeiger, die Westdeutsche Zeitung und die Rheinische Post in Düsseldorf zusammengeschlössen.

Dumont-Schauberg versucht dabei, als stärkstes unternehmen der anzeigencooperation (KStA 239.000 und Express 405.000 verbreitete auflage) die weitere entwicklung an der Rheinschiene maßgeblich zu bestimmen, indem er seine produktionsanlagen auf den neuesten technischen stand bringt und-damit seine marktposition noch verbessert. Die investitionen bei Dumont-Schauberg (branchenkenner schätzen sie auf ca. 50.000.000 mark) werden sich wer allem auf die datenerfassung und -verarbeitung in redaktion, anzeigen-, vertriebs- und satztechnischem bereich und in der verwaltung konzentrieren.

- Durch den einsatz moderner technischer anlagen werden bei Dumont-Schauberg arbeitsplätze eingespart. Für viele kollegen bedeutet das: sie werden nicht mehr gebraucht.
- Aber auch die arbeitsplätze in den übrigen druckunternehmen des Kölner raums sind durch pleiten oder zu-

sammerneyungen (Fusionen) von betrieben gefahrdet, wenn diese mit den investitionen der starksten unter nehmen nicht mehr schritt halten können

Insgesamt haben in der BRD der einsatz hochtechnischer anlagen, pleiten kleinerer betriebe und fusionen schon 15.600 kollegen den arbeitsplatz gekostet.

Aber auch für die (noch) beschaftigten kollegen sieht die situation ganz anders aus qualifizierte facharbeiter stellen plotzlich fest, daß sie mit ihrem fachwissen nichts mehr anfangen können. Aus maschinensetzern sind IBM maschinenschreiber geworden. Die tatigkeit erscheint manchem einfacher, und insgeheim fragt er sich "Diese arbeit ist so leicht, da wird mein fachwissen nicht mehr benotigt. Da muß ich mich wohl auf eine kurzung meines Johnes gefaßt machen." Tatsächlich sind die kollegen den neuen anforderungen kaum gewachsen, andere fähigkeiten werden von ihnen verlangt, wie höhere konzentration bei weniger abwechslung, erhöhte arbeitsleistung der einzelnen bei verstärkter kontrolle. Der druck auf den magen, streß und erhöhte anfälligkeit für krank heiten sind die folgen, die ursachen liegen nicht auf der hand und werden oft zu spat erkannt. Ein beispiel der arbeitsplatz an der lesemaschine. Damit das hochem

dliche elektrische gerät fehlerfrei arbeitet, muß es gekühlt werden. Der betroffene kollege wird dabei mit gekühlt, bis runter zur gurtellinie auf 16 grad C. Durch er fahrungen und schlechte aussichten sind viele kollegen bereit, sich einen neuen job zu suchen - obwohl die chancen schwinden.

So findet die mehrzahl der gefeuerten kollegen im graphischen gewerbe keinen arbeitsplatz mehr. Sie sollen, wie es so schön heißt, dem "arbeitsmarkt wieder zugeführt werden", es sei denn, sie wurden "ausgealtert".

Bei den umschulungsmaßnahmen stellen die arbeits losen dann fest, daß sie kaum noch in der lage sind, sich die notwendigen fertigkeiten und kenntnisse anzueignen. Und mit ihrer alten qualifikation können sie ja nichts mehr anfangen. Schon zu beginn stellt sich die frage: "Wie lange werde ich den neuen job überhaupt ausführen können, werde ich überhaupt einen neuen finden? "Solche fragen quälen besonders ältere kollegen, die für die rente noch zu jung sind.

Hinzu kommt seit neuestem, daß man sich in vielen tallen bei der umschulung hoch verschulden muß, weil die unterhaltszahlungen nur noch auf darlehen gewährt werden.

Viele kollegen in der druckindustrie, die ihren ar beitsplatz noch nicht verloren haben, trauen sich im augenblick nicht, sich zu wehren. Denn sie haben angst, dann als nächster auf die straße zu fliegen. Von den meisten betriebsräten haben sie auch keine unterstützung zu erwarten. Zitat eines betriebsrates: "Kollegen, kein aufstand, sonst sind die getroffenen vereinbarungen gefährdet."

Die gewerkschaftsspitze der IG Druck tönt: "In Köln passiert uns das nicht (was in anderen städten passiert ist), wir haben das hier im griff!"

Wer wen in den griff zu nehmen versucht, machen die oben geschilderten Kölner vorgänge deutlich: Neven du Mont und spezis versuchen, die kollegen ihrer betriebe in den (würge-)griff zu bekommen.

Damit es in Köln eben nicht so läuft wie jüngst in anderen städten, haben sich gewerkschaftskollegen aus Kölner betrieben in einem arbeitskreis "Zur wirtschaftlichen und technischen Entwicklung in der Druckindustrie" zusammengeschlossen. Die erste sitzung fand am 22.9. statt. Sie haben dort verabredet, sich wöchentlich zu treffen. Die einzelnen termine erfahrt man bei der IG Druck und Papier, Tel 51 78 44

(aus Koiner Volksblatt 10/75)

## gasmanner bitten zur kasse

Koln (ID) 8. Oktober

se um 50 %!

Stadt und ölgesellschaften lassen die gasuhren schneller ticken.

Als die kommunalwahlen anstanden, ha ben die Kolner aufschwung und frühling gewahlt und jetzt haben wir den salat! Die ratsvertreter halten wort, wo eben sie konnen und geben den städtischen preisen einen krafti gen aufschwung. Erstmal ordentlich die straßenbahn- und buspreise raufgesetzt und jetzt zum 1. Oktober die gasprei-

Schon bei der KVB-preiserhöhung war die rede von millionenverlusten, wobei aber verschwiegen wurde, daß diese nicht durch den personenverkehr verursacht werden Genauso geht es auch hier zu. in weinerlichen anzeigen las sen die gas wasser und elektrizitatswerke Koln verbreiten "volle deckung unserer aufwendungen wurde bisher nicht erreicht"

Immerhin west der GEW-geschaftsbericht des letz ten jahres einen gewinn von 35 mill. mark aus. Und vorher haben die GEW schon 47 mill "konzessionsabgabe" in die stadtkasse gezahlt: für die erlaubnis, daß diese städtische gesellschaft die linksrheinischen Kölner mit strom und gas beliefern darf!

Weil man damit noch nicht so einfach eine preiser höhung begründen kann, kommt ein zweites argument hinzu. es wird behauptet, die liefergesellschaften würden die preise um 100 % erhöhen. Aber natürlich wird nicht verraten, wie hoch der einkaufspreis ist. Direktor Koch von den GEW weist eine solche telefonische anfrage als geradezu unsittlich und unverschämt zurück. Wie hieß es doch noch in der werbeanzeige: "Über die genauen gaspreise werden wir sie rechtzeitig informieren!" Aber das sind natürlich nur die preise, die wir zahlen sollen. Daß eine erhöhung notwendig ist, müssen die stadtkinder ihren stadtvätern schon glauben. Aber ein beleg über die preiserhöhungen ist von ihnen nicht zu erwarten.

Machen wir es uns aber nicht zu einfach und glauben wir mal an das gute bei den stadtwerken, obwohl die uns bei den fahrpreisen schon ganz schön reingelegt haben. Tatsächlich fällt es in diesem fall nicht schwer, den GEW mannern zu glauben, daß auch die liefergesellschaften die preise ordentlich erhöhen wollen. Denn die Kölner werden von den gesellschaften Ruhr-Gas-AG und Thyssen-Gas-AG beliefert. Und diese haben sich für den gaspreis eine für sie sehr kluge und vorteilhafte wie einfache regel ausgedacht: sie haben den gaspreis an den ölpreis gebunden. Steigt der ölpreis, steigt der gaspreis, sinkt der ölpreis, sinkt der gaspreis (wobei letzteres rein symbolischen charakter hat, da der ölpreis ja doch nicht sinkt). Und nach dieser regel müssen jetzt leider die gaspreise erhöht werden. Aber dafür gibt es doch keinen einsehbaren grund, denken sie vielleicht. Genausogut könnte man den gaspreis an den mittleren Rheinwasserspiegel oder an die autoproduktion bei Ford binden.

Allein die gasmänner vom Ruhr- und Thyssengas wissen schon, was sie tun und warum sie die gaspreise an die ölpreise binden. Denn über die hälfte der Ruhr-Gas-AG-aktien gehören Texaco, Mobil Oil, Esso, Shell und BP, und die Thyssen-Gas ist zu 49 % in den händen von Esso und Shell. Und die möchten sich doch nicht konkurrenz durch billiges gas machen.

Wir hatten doch vor zeiten in der schule gelernt:

3

wir mal nach: an der holländischen grenze übernimmt die Ruhr-Gas-AG einen kubikmeter gas für sechs pfennige und die stadt wird bald an die 40 pfennige verlangen. Bei den gaspreisen wird manchem ein licht aufgehen, für wen die "freie marktwirtschaft" die beste ist.

(aus: Kölner Volksblatt 10/75)

## Katz-werke wollen betrieb stillegen

Speele (ID) Am 28. Juli dieses jahres platzte in einer 1. Oktober betriebsratssitzung in Speele der betriebsleiter mit der ankündigung heraus, zum 31. August müßten die Katz-werke, seit 1972 pächter der fabrik für saugfähige pappe, den betrieb stillegen.

Nach dem motto: "gesagt getan" verschickte die betriebsleitung einen tag später kündigungen an alle beschäftigten. Daß hier die paragrafen 102 und 111 des betriebsverfassungsgesetzes grob mißachtet wurden, wonach u.a. bei stillegung eines betriebes der betriebsrat umfassend und allseitig zu informieren ist, kümmerte die sauberen manager offenbar nicht. Gleichzeitig mit den kündigungen schickten sie einen antrag auf massenentlassung an das Mündener arbeitsamt.

Der massenentlassungsausschuß in Hannover hat aufgrund des einspruchs durch den betriebsrat eine sperrfrist von vier wochen für die vorgesehenen entlassungen verhängt. Der betriebsrat seinerzeit hat die alternative kurzarbeit statt entlassungen ins spiel gebracht. Darauf aber lassen sich die Katz-unternehmer nicht ein. Im Gegenteil. Sie haben "vorsorglich" noch einmal alle beschäftigten gekündigt, für den fall, daß die ersten kündigungen für rechtsunwirksam erklärt werden.

Der willkür der kapitalisten ist bei uns praktisch keine grenze gesetzt. Sie spielen mit entlassungen herum, als gehe es nicht um die existenzgrundlage von arbeitern und angestellten, sondern um kostenfaktoren, genau wie maschinen, die man bei bedarf kauft und irgendwann verschrottet

Der betriebsrat in Speele hat nun der geschäftsleitung vorstellungen über einen interessenausgleich und sozialplan vorgelegt, die diese rundheraus abgelehnt hat. Hier ging es darum, wenigstens noch etwas geld für die von arbeitslosigkeit betroffenen herauszuholen - ein sehr bescheidenes trostpflaster. Aber selbst das ist den herren in der unternehmensleitung noch zuviel. So war der betriebsrat gezwungen, die einigungsstelle anzurufen. Nachdem die geschäftsleitung die vorschläge des betriebsrates über verhandlungstermin und die besetzung der einigungsstelle ebenfalls abgelehnt hat, versucht der betriebsrat nun, über ein beschlußverfahren beim arbeitsgericht Göttingen die Katz-werke in die einigungsstelle zu zwingen.

Motiv Profitsucht

Die geschäftsleitung begründet ihre stillegungspläne damit, daß ausländische konkurrenz einen starken auftragsrückgang bewirkt habe und die künftige marktentwicklung für eine weiterführung des betriebes zu unsicher sei. Die erfahrungen der kollegen in Speele zeigen, daß hier ganz andere gründe vorliegen: sie mußten bis in den August sonnabends arbeiten und reparaturen außerhalb der normalen arbeitszeit durchführen. Alles, damit auf teufel komm raus produziert werden konnte.

Sind des meßnehmen von kapitalisten, die keine aufträge mehr haben oder erwarten? Wohl kaum. In wirklichkeit wollen sich die Katz-werke mit der jetzigen stillegung die taschen noch mal mit zusätzlichem profit vollstopfen - und das auf kosten der kollegen.

Die Katz-werke sind zur zeit nur plichter der fabrik in Speele. Im rahmen des konkursverfahrens gegen den pleitegegangenen besitzer Seidel kommt der betrieb in die zwangsversteigerung. Die geschäftsleitung der Katz-werke hat wiederholt geliußert, sie wolle kaufen - selbstredend möglichst billig. Da legt sie mal eben schneil die produktion still, und schon sinkt der kaufpreis im ganzen. Was nach dem geplanten verkauf passieren wird, wissen im augenblick nur die unternehmer.

Vielleicht legen sie endgültig still, weil der betrieb unrentabel geworden ist, vielleicht kurbeln sie nach ein paar monaten aber die produktion auch wieder an. Stellen die Katz-werke dann wieder arbeiter ein, haben sie vermutlich einen großen reibach gemacht: Fabrik zum "schrottpreis" geleuft, lager leergefegt, löhne gespart einschließlich weihnachtsgeld, 13. monatseinkommen, urlaubsgeld.

Ältere kollegen werden möglicherweise nicht wie der eingestellt, sondern auf der straße gelassen. Mit weniger und jüngeren leuten läßt sich ja bei der jetzt vorhande-

nen angst um den arbeitsplatz sicher genausoviel produzieren wie vor der stillegung. Schließlich und endlich zahlt unser "sozialstaat" für diese sauberen methoden auch noch große summen an direkten subventionen - es werden ja "neue" arbeitsplätze geschaffen.

Daß alles das auf dem rücken der arbeiter gemacht wird, für die große lohnverluste und möglicherweise dauerarbeitslosigkeit eintritt, was kümmert das die geschäftsleitung? Sie bringt ihr schäfchen ins trockene, koste es (für die arbeiter), was es wolle

Was bleibt da von den markigen unternehmersprüchen, wie wir sie am anfang zitiert haben? Nichtsl

So wie die vorgänge in Speele zeigen, was kapitalisten wirklich wollen, so haben bei anderer gelegenheit die arbeiter in Speele gezeigt, wie man sich gegen die folgen von profitsucht und unternehmerwillkür erfolgreich zur wehr setzen kann: als die Katz-werke 1973 mit ähnlichen tricks wie heute versuchten, fällige lohnerhöhungen zu umgehen, wurden sie von den kollegen in einer 22 stunden, über zwei tage dauernden betriebsversammlung gezwungen, die volle lohnerhöhung zu zahlen. (Daß die geschäftsleitung diese betriebsversammlung als "streik" bezeichnet hat, sei hier nur am rande erwähnt.)

Worum es den arbeitern in Speele jetzt geht, haben sie seibst auf einem großen transparent deutlich gemacht, das auf dem betriebsgelände hängt: Wir wollen arbeiten nicht stempeln!

(aus. Göttinger Betriebs Express, Nr. 14, 1.10.75)

# Aeroquip: kurzarbeit und entlassungen

Hannoversch-Münden (ID) 1. Oktober Auch bei Aeroquip in Hann. Münden haben nun arbeiter die folgen der durch die un-

ternehmer zu verantwortenden krise zu tragen: insgesamt, 60 beschäftigte des konzerns werden entlassen, davon 23 in Hann.-Münden, wo gummischläuche hergestellt werden. Ab ende September wird bis auf wenige abteilungen für drei monate kurzgearbeitet. Neben Hann.-Münden werden noch entlassungen in betrieben in Rheinland-Pfalz und Baden-Württemberg vorgenommen.

Der gesamtbetriebsrat konnte in den verhandlungen mit der konzernleitung zunächst einen ins detail gehenden wirtschaftsbericht erzwingen: Die frage der entlassungen wurde von ihm mit der zustimmung zur kurzarbeit verknüpft. So konnte immerhin ein guter sozialplan für die zur entlassung anstehenden kolleginnen und wir mal nach: an der holländischen grenze übernimmt die Ruhr-Gas-AG einen kubikmeter gas für sechs pfennige und die stadt wird bald an die 40 pfennige verlangen. Bei den gaspreisen wird manchem ein licht aufgehen, für wen die "freie marktwirtschaft" die beste ist.

(aus: Kölner Volksblatt 10/75)

## Katz-werke wollen betrieb stillegen

Speele (ID) Am 28. Juli dieses jahres platzte in einer 1. Oktober betriebsratssitzung in Speele der betriebsleiter mit der ankündigung heraus, zum 31. August müßten die Katz-werke, seit 1972 pächter der fabrik für saugfähige pappe, den betrieb stillegen.

Nach dem motto: "gesagt getan" verschickte die betriebsleitung einen tag später kündigungen an alle beschäftigten. Daß hier die paragrafen 102 und 111 des betriebsverfassungsgesetzes grob mißachtet wurden, wonach u.a. bei stillegung eines betriebes der betriebsrat umfassend und allseitig zu informieren ist, kümmerte die sauberen manager offenbar nicht. Gleichzeitig mit den kündigungen schickten sie einen antrag auf massenentlassung an das Mündener arbeitsamt.

Der massenentlassungsausschuß in Hannover hat aufgrund des einspruchs durch den betriebsrat eine sperrfrist von vier wochen für die vorgesehenen entlassungen verhängt. Der betriebsrat seinerzeit hat die alternative kurzarbeit statt entlassungen ins spiel gebracht. Darauf aber lassen sich die Katz-unternehmer nicht ein. Im Gegenteil. Sie haben "vorsorglich" noch einmal alle beschäftigten gekündigt, für den fall, daß die ersten kündigungen für rechtsunwirksam erklärt werden.

Der willkür der kapitalisten ist bei uns praktisch keine grenze gesetzt. Sie spielen mit entlassungen herum, als gehe es nicht um die existenzgrundlage von arbeitern und angestellten, sondern um kostenfaktoren, genau wie maschinen, die man bei bedarf kauft und irgendwann verschrottet

Der betriebsrat in Speele hat nun der geschäftsleitung vorstellungen über einen interessenausgleich und sozialplan vorgelegt, die diese rundheraus abgelehnt hat. Hier ging es darum, wenigstens noch etwas geld für die von arbeitslosigkeit betroffenen herauszuholen - ein sehr bescheidenes trostpflaster. Aber selbst das ist den herren in der unternehmensleitung noch zuviel. So war der betriebsrat gezwungen, die einigungsstelle anzurufen. Nachdem die geschäftsleitung die vorschläge des betriebsrates über verhandlungstermin und die besetzung der einigungsstelle ebenfalls abgelehnt hat, versucht der betriebsrat nun, über ein beschlußverfahren beim arbeitsgericht Göttingen die Katz-werke in die einigungsstelle zu zwingen.

Motiv Profitsucht

Die geschäftsleitung begründet ihre stillegungspläne damit, daß ausländische konkurrenz einen starken auftragsrückgang bewirkt habe und die künftige marktentwicklung für eine weiterführung des betriebes zu unsicher sei. Die erfahrungen der kollegen in Speele zeigen, daß hier ganz andere gründe vorliegen: sie mußten bis in den August sonnabends arbeiten und reparaturen außerhalb der normalen arbeitszeit durchführen. Alles, damit auf teufel komm raus produziert werden konnte.

Sind das meßnahmen von kapitalisten, die keine aufträge mehr haben oder erwerten? Wohl kaum. In wirklichkeit wollen sich die Katz-werke mit der jetzigen stillegung die taschen noch mal mit zusätzlichem profit vollstopfen - und das auf kosten der kollegen. Die Katz-werke sind zur zeit nur pächter der fabrik in Speele. Im rahmen des konkursverfahrens gegen den pleitegegangenen besitzer Seidel kommt der betrieb in die zwangsversteigerung. Die geschäftsleitung der Katz-werke hat wiederholt geäußert, sie wolle kaufen - selbstredend möglichst billig. Da legt sie mal eben schneil die produktion still, und schon sinkt der kaufpreis im ganzen. Was nach dem geplanten verkauf passieren wird, wissen im augenblick nur die unternehmer.

Vielleicht legen sie endgültig still, weil der betrieb unrentabel geworden ist, vielleicht kurbeln sie nach ein paar monaten aber die produktion auch wieder an. Stellen die Katz-werke dann wieder arbeiter ein, haben sie vermutlich einen großen reibach gemacht: Fabrik zum "schrottpreis" gelauft, lager leergefegt, löhne gespart einschließlich weihnachtsgeld, 13. monatseinkommen, ur laubsgeld.

Ältere kollegen werden möglicherweise nicht wieder eingestellt, sondern auf der straße gelassen. Mit weniger und jüngeren leuten läßt sich ja bei der jetzt vorhande-

nen angst um den arbeitsplatz sicher genausoviel produzieren wie vor der stillegung. Schließlich und endlich zahlt unser "sozialstaat" für diese sauberen methoden auch noch große summen an direkten subventionen - es werden ja "neue" arbeitsplätze geschaffen.

Daß alles das auf dem rücken der arbeiter gemacht wird, für die große lohnverluste und möglicherweise dauerarbeitslosigkeit eintritt, was kümmert das die geschäftsleitung? Sie bringt ihr schäfchen ins trockene, koste es (für die arbeiter), was es wolle.

Was bleibt da von den markigen unternehmersprüchen, wie wir sie am anfang zitiert haben? Nichtsl

So wie die vorgänge in Speele zeigen, was kapitalisten wirklich wollen, so haben bei anderer gelegenheit die arbeiter in Speele gezeigt, wie man sich gegen die folgen von profitsucht und unternehmerwillkür erfolgräch zur wehr setzen kann: als die Katz-werke 1973 mit ähnlichen tricks wie heute versuchten, fällige lohnerhöhungen zu umgehen, wurden sie von den kollegen in einer 22 stunden, über zwei tage dauernden betriebsversammlung gezwungen, die volle lohnerhöhung zu zahlen. (Daß die geschäftsleitung diese betriebsversammlung als "streik" bezeichnet hat, sei hier nur am rande erwähnt.)

Worum es den arbeitern in Speele jetzt geht, haben sie selbst auf einem großen transparent deutlich gemacht, das auf dem betriebsgelände hängt: Wir wollen arbeiten nicht stempeln!

(aus: Göttinger Betriebs Express, Nr. 14, 1.10.75)

# Aeroquip: kurzarbeit und entlassungen

Hannoversch-Münden (ID)

1. Oktober

Auch bei Aeroquip in Hann. Münden haben nun arbeiter die folgen der durch die un-

ternehmer zu verantwortenden krise zu tragen insgesamt, 60 beschäftigte des konzerns werden entlassen, davon 23 in Hann.-Münden, wo gummischläuche hergestellt werden. Ab ende September wird bis auf wenige abteilungen für drei monate kurzgearbeitet. Neben Hann.-Münden werden noch entlassungen in betrieben in Rheinland-Pfalz und Baden-Württemberg vorgenommen.

Der gesamtbetriebsrat konnte in den verhandlungen mit der konzernleitung zunächst einen ins detail gehenden wirtschaftsbericht erzwingen. Die frage der entlassungen wurde von ihm mit der zustimmung zur kurzarbeit verknüpft. So konnte immerhin ein guter sozialplan für die zur entlassung anstehenden kolleginnen und

wir mal nach: an der holländischen grenze übernimmt die Ruhr-Gas-AG einen kubikmeter gas für sechs pfennige und die stadt wird bald an die 40 pfennige verlangen. Bei den gaspreisen wird manchem ein licht aufgehen, für wen die "freie marktwirtschaft" die beste ist.

(aus: Kölner Volksblatt 10/75)

## Katz-werke wollen betrieb stillegen

Speele (ID) Am 28. Juli dieses jahres platzte in einer 1. Oktober betriebsratssitzung in Speele der betriebsleiter mit der ankündigung heraus, zum 31. August müßten die Katz-werke, seit 1972 pächter der fabrik für saugfähige pappe, den betrieb stillegen.

Nach dem motto: "gesagt getan" verschickte die betriebsleitung einen tag später kündigungen an alle beschäftigten. Daß hier die paragrafen 102 und 111 des betriebsverfassungsgesetzes grob mißachtet wurden, wonach u.a. bei stillegung eines betriebes der betriebsrat umfassend und allseitig zu informieren ist, kümmerte die sauberen manager offenbar nicht. Gleichzeitig mit den kündigungen schickten sie einen antrag auf massenentlassung an das Mündener arbeitsamt.

Der massenentlassungsausschuß in Hannover hat aufgrund des einspruchs durch den betriebsrat eine sperrfrist von vier wochen für die vorgesehenen entlassungen verhängt. Der betriebsrat seinerzeit hat die alternative kurzarbeit statt entlassungen ins spiel gebracht. Darauf aber lassen sich die Katz-unternehmer nicht ein. Im Gegenteil. Sie haben "vorsorglich" noch einmal alle beschäftigten gekündigt, für den fall, daß die ersten kündigungen für rechtsunwirksam erklärt werden.

Der willkür der kapitalisten ist bei uns praktisch keine grenze gesetzt. Sie spielen mit entlassungen herum, als gehe es nicht um die existenzgrundlage von arbeitern und angestellten, sondern um kostenfaktoren, genau wie maschinen, die man bei bedarf kauft und irgendwann verschrottet

Der betriebsrat in Speele hat nun der geschäftsleitung vorstellungen über einen interessenausgleich und sozialplan vorgelegt, die diese rundheraus abgelehnt hat. Hier ging es darum, wenigstens noch etwas geld für die von arbeitslosigkeit betroffenen herauszuholen - ein sehr bescheidenes trostpflaster. Aber selbst das ist den herren in der unternehmensleitung noch zuviel. So war der betriebsrat gezwungen, die einigungsstelle anzurufen. Nachdem die geschäftsleitung die vorschläge des betriebsrates über verhandlungstermin und die besetzung der einigungsstelle ebenfalls abgelehnt hat, versucht der betriebsrat nun, über ein beschlußverfahren beim arbeitsgericht Göttingen die Katz-werke in die einigungsstelle zu zwingen.

Motiv: Profitsucht

Die geschäftsleitung begründet ihre stillegungspläne damit, daß ausländische konkurrenz einen starken auftragsrückgang bewirkt hebe und die künftige merktentwicklung für eine weiterführung des betriebes zu unsicher sei. Die erfahrungen der kollegen in Speele zeigen, daß hier ganz andere gründe vorliegen: sie mußten bis in den August sonnabends arbeiten und reparaturen außerhalb der normalen arbeitszeit durchführen. Alles, damit auf teufel komm raus produziert werden konnte.

Sind das maßnahmen von kapitalisten, die keine aufträge mehr haben oder erwarten? Wohl kaum. In wirklichkeit wollen sich die Katz-werke mit der jetzigen stillegung die taschen noch mal mit zusätzlichem profit vollstopfen - und das auf kosten der kollegen.

Die Katz-werke sind zur zeit nur püchter der fabrik in Speele. Im rahmen des konkursverfahrens gegen den pleitegegangenen besitzer Seidel kommt der betrieb in die zwangsversteigerung. Die geschiiftsleitung der Katz-werke hat wiederholt geüußert, sie wolle kaufen - selbstredend möglichst billig. Da legt sie mal eben schneil die produktion still, und schon sinkt der kaufpreis im ganzen. Was nach dem geplanten verkauf passieren wird, wissen im augenblick nur die unternehmer.

Vielleicht legen sie endgültig still, weil der betrieb unrentabel geworden ist, vielleicht kurbeln sie nach ein paar monaten aber die produktion auch wieder an. Stellen die Katz-werke dann wieder arbeiter ein, haben sie vermutlich einen großen reibach gemacht: Fabrik zum "schrottpreis" geleuft, lager leergefegt, löhne gespart einschließlich weihnachtsgeld, 13. monatseinkommen, urlaubsgeld.

Ältere kollegen werden möglicherweise nicht wieder eingestellt, sondern auf der straße gelassen. Mit weniger und jüngeren leuten läßt sich ja bei der jetzt vorhande-

nen angst um den arbeitsplatz sicher genausoviel produzieren wie vor der stillegung. Schließlich und endlich zahlt unser "sozialstaat" für diese sauberen methoden auch noch große summen an direkten subventionen - es werden ia "neue" arbeitsplätze geschaffen.

Daß alles das auf dem rücken der arbeiter gemacht wird, für die große lohnverluste und möglicherweise dauerarbeitslosigkeit eintritt, was kümmert das die geschäftsleitung? Sie bringt ihr schäfchen ins trockene, koste es (für die arbeiter), was es wolle.

Was bleibt da von den markigen unternehmersprüchen, wie wir sie am anfang zitiert haben? Nichtsl

So wie die vorgänge in Speele zeigen, was kapitalisten wirklich wollen, so haben bei anderer gelegenheit die arbeiter in Speele gezeigt, wie man sich gegen die folgen von profitsucht und unternehmerwillkür erfolgreich zur wehr setzen kann: als die Katz-werke 1973 mit ähnlichen tricks wie heute versuchten, fällige lohnerhöhungen zu umgehen, wurden sie von den kollegen in einer 22 stunden, über zwei tage dauernden betriebsversammlung gezwungen, die volle lohnerhöhung zu zahlen. (Daß die geschäftsleitung diese betriebsversammlung als "streik" bezeichnet hat, sei hier nur am rande erwähnt.)

Worum es den arbeitern in Speele jetzt geht, haben sie selbst auf einem großen transparent deutlich gemacht, das auf dem betriebsgelände hängt: Wir wollen arbeiten nicht stempeln!

(aus: Göttinger Betriebs Express, Nr. 14, 1.10.75)

# Aeroquip: kurzarbeit und entlassungen

Hannoversch-Münden (ID) 1. Oktober Auch bei Aeroquip in Hann. Münden haben nun arbeiter die folgen der durch die un-

ternehmer zu verantwortenden krise zu tragen: insgesamt, 60 beschäftigte des konzerns werden entlassen, davon 23 in Hann.-Münden, wo gummischläuche hergestellt werden. Ab ende September wird bis auf wenige abteilungen für drei monate kurzgearbeitet. Neben Hann.-Münden werden noch entlassungen in betrieben in Rheinland-Pfalz und Baden-Württemberg vorgenommen.

Der gesamtbetriebsrat konnte in den verhandlungen mit der konzernleitung zunächst einen ins detail gehenden wirtschaftsbericht erzwingen. Die frage der entlassungen wurde von ihm mit der zustimmung zur kurzarbeit verknüpft. So konnte immerhin ein guter sozialplan für die zur entlassung anstehenden kolleginnen und

kollegen abgeschlossen werden. Trotz dieser relativ guten regelung darf man nicht übersehen, daß sich an der ent wicklung bei Aeroquip mal wieder zeigt durch kurzarbeit werden entlassungen nicht verhindert.

Wenn es den unternehmern in den kram paßt, nutzen sie beide möglichkeiten zur profitsicherung. Leidtragende sind arbeiter und angestellte mit dem verlust des arbeitsplatzes oder Lohneinbußen.

(aus. Gottinger Betriebs Express, Nr. 14, 1 10.75)

## Conti - die aktionäre können zufrieden sein! -Lohnabbau für die belegschaft

Hannover (ID) 1 Oktober

aufrechnung

Anläßlich der vorlage des geschäftsberichtes der Continental-Gummi AG machte Dr. Carlheinz Hahn, vor-

standsvorsitzender, auf einer pressekonferenz eine erste

der umsatz stieg um 15 % auf 1,45 mrd. mark

pro kopf-umsatz stieg um 25 % auf 67 500 mark, produktivität konnte in allen arbeitsbereichen gesteigert werden

der ausgewiesene verlust von 1973 in hohe von 40,3 millmark konnte 1974 auf 19,6 mill mark halbiert werden (wobei die üblichen bilanzverschleierungen noch unberücksichtigt bleiben),

Hier soll gar nicht aufgezeigt werden, daß die ursachen für diese verluste nicht nur in der allgemeinen wirtschaftlichen lage, sondern wie jeder kollege weiß auch in den schweren fehlern des managements zu suchen sind. An dieser stelle geht es nur um das, was die zahlen deutlich machen. Hahn will, wie er sagt, den "verpflichtungen gegenüber den aktionären mit größtmöglichem tempo nachkommen", damit deren dividenden schon bald wieder stimmen.

Wer trägt die kosten für die zufriedenheit der Conti-kapitalisten?

Was Hahn dagegen von verpflichtungen gegenüber der belegschaft hält, das zeigt ein blick in die statistik. Disvorteile der kapitalbesitzer kommen einzig und allein au osten der Conti-arbeiter und angestellten zustande

Die belegschaft wurde 1974 um 8 % abgebaut, d.h. über 2.000 arbeitsplätze wurden bisher beseitigt und der personalabbau hält weiterhin an.

Die lohn- und gehaltsleistungen stagnierten - 1974 bei 600 mill mark

In allen betrieben gab es kurzarbeit (Gerade in Northeim kann man ein lied davon singen.).

Die lage der belegschaft verschlechtert sich weiter!

Hahn läßt keinen zweifel daran, daß er die situation der Conti weiterhin auf dem rücken der belegschaft verbessern will. Nicht die sicherung von arbeitsplätzen steht dabei im vordergrund, wie man den kolleginnen und kollegen weismachen will, vielmehr dienen die anstehenden maßnahmen vor allem der profitmacherei:

In sämtlichen betrieben wird im Dezember und über die feiertage kurzarbeit gemacht, obwohl die auftragslage verhältnismäßig gut ist.

Die angeblich "weggelaufenen" akkorde sollen neue berechnet werden, wobei mit einer senkung von rund 16 % kalkuliert wird.

Die Drei-Schicht-zulage soll entfallen, dafür sollen die schichtarbeiter dann samstags arbeiten, um auf ihre stundenzahl zu kommen.

Die gratifikation von zwanzig pfennig soll enfallen, und die zuschüsse für buslinien und kantinenessen sind auch sehen im vieler der retionalisierer Ältere kolleginnen und kollegen werden gedrängt, "freiwillig" früher aus dem betrieb auszuscheiden. Nicht zuletzt ist mit weiteren entlassungen zu rechnen. Immer häufiger werden kündigungen aus sogenanntem "persönlichem grund" ausgesprochen, die einerseits die unsicherheit in der belegschaft vergrößern und andererseits die solidarität mit den betroffenen kollegen und einen möglichen widerspruch des betriebsrates erschweren.

## Was kann die belegschaft tun?

Als sachwalter der Conti-kapitalisten hat dr. Hahn sein rezept vorgetragen. Wie er im radio sagte, heißt es "rationalisieren, rationalisieren"! Dieses kapitalistische rezept bedeutet für die arbeiter und angestellten arbeitsplatzunsicherheit, lohnabbau und verstärkte arbeitshetze

In dieser situation ist ein geschlossenes vorgehen der belegschaft notwendiger denn je. Der geschäftsleitung muß deutlich gemacht werden, daß diese maßnahmen nicht widerspruchslos hingenommen werden. Alle kolleginnen und

kolllegen sollten gemeinsam mit den vertrauensleuten und betriebsraten überlegen, wie eine weitere verschlechte rung ihrer lage verhindert werden kann. Als voraussetzung dafür muß der betriebsrat genauer die wirtschaftliche situation überprüfen und darf sich nicht nur auf die aussagen der geschäftsleitung verlassen und auf deren panikmache hereinfallen. Es geht auch nicht, daß einige betriebsrate als geheimrate arbeiten oder sogar im alleingang vor schläge an die geschäftsleitung machen, die für die belegschaft von nachteil sind. Alle kolleginnen und kollegen im betrieb und besonders die vertrauensleute sollten darauf drängen, rechtzeitig informationen zu bekommen und alle schritte frühzeitig gemeinsam zu besprechen, denn sie sind die betroffenen. Es ist klar, daß dafür der bericht des betriebsrates auf der vierteljährlichen betriebsversammlung allein nicht ausreicht.

(aus: Göttinger Betriebs Express, Nr. 14, 1.10.75)

# drastische fahrpreiserhöhungen geplant

Trier (ID) 30 September Der "Triersche Volksfreund" (einzige Trierer lokalzeitung) überraschte am 13.9 die bevölkerung mit der ver-

offentlichung des plans der stadtwerke Trier, die fahrpreise für die öffentlichen nahverkehrsmittel drastisch zu erhöhen. Die geplanten erhöhungen betragen zwischen 8,3 und 100 (hundert) Prozent.

Hier einige beispiele:

### tariffahrten

tariffahrten	bisher	jetzt:	erh. in %:
1. einzelfahrscheine kernzone:			
Kinder (6 15 jahre)	0,50	0.70	40 %
erwachsene	0,70	0,90	28,57

2. wochenkarten (zwölf fahrten)

schüler, kern- und außenzone: erhöhungen von 15,8 bis 68,5 % (I)

zwölf-fahrten-geschwisterkarte: 40 bis 68,5 % (!)
Erwachsene, kernzone: 5,50
außenzone: 10,50
(zus. 17,9 bis 34,5 %) bis 13,90

sichtkarte mit beliebigem übergang in die kernzone:

15,00

3. monatskarten schüler und studenten			
werktags vormittags	25.00	30,20	
nur werktags.	neu	40,00	
allgemein	neu	45,00	
über zwei zonen:	neu	52,00 (1)	
erwachsene allgemein:	45,00	55,00	
außenzone	32,00	64,00 (1)	56
	bis		bis
	41,00		100
liniengebundene sichtkarte fü	ir 3 zonen	46,20	17,4
mit umsteigen	bis	55,20 bis	21,5

4. jahreskarten: erwachsene:

400,00 500,00 25

Am härtesten sind dabei bezeichnenderweise die dauerbenutzer betroffen, also schüler, studenten und diejenigen,
die mit dem bus zur arbeit fahren, während einerseits die
monatskarten für die außenzonen, wie oben ersichtlich, z t.
um 100 % erhöht werden sollen, ist auch eine erhebliche
verteuerung der schülermonatskarten vorgesehen. Für die
außenzonen ist als neuerung die einführung einer schülermonatskarte geplant, die 52 mark kosten soll, was besonders schwer wiegt angesichts der tatsache, daß erst zu beginn dieses schuljahres das kultusministerium die fahrtkostenerstattung für schüler aufgehoben hat.

Begründet werden diese erhöhungen mit dem hohen defizit, das die städtischen verkehrsbetriebe in diesem jahr machen werden (3,8 mill.), Eine interessante begründung, wenn man bedenkt, daß die stadtwerke, denen die verkehrsbetriebe angeschlossen sind, in der lage waren, ein neues verwaltungsgebäude für 7,3 mill. mark zu bauen, wenn man bedenkt, daß die stadt 60 - 80.000 mark jährlich ausgeben kann, um das amt eines ehrenamtlichen beigeordneten neu zu schaffen, oder daß die stadt den bau des Horten-parkhauses mit 650.000 mark bezuschussen konnte und außerdem die grundstückskosten zu übernehmen in der lage war

Vorgesehen war, die vorschläge der stadtwerke in der stadtratssitzung am 25.9. zu beschließen. Aber nach der veröffentlichung der pläne im "Trierschen Volksfreund" begann sich in der bevölkerung massiver protest zu regen. In leserbriefen wurde gefordert, die fahrpreise nicht zu erhöhen, u.a. protestierten GEW, Jusos und die schülersprecher der Trierer schulen öffentlich gegen die pläne. Oberbürgermeister Harnisch (CDU) sah sich veranlaßt, in einem frühschoppengespräch der zeitung vorzuwerfen, mit der veröffentlichung des vorhabens eine indiskretion begangen zu haben. Aus dieser äußerung konnte für jeden offensichtlich werden, daß es die absicht der stadtväter war, die erhöhungen heimlich über die bühne zu bringen und die betroffenen vor vollendete tatsachen zu stellen, eine absicht, die sie jetzt durch das ungeschick der lokalpresse durchkreuzt sahen. Wie in erfahrung gebracht wurde, sollen sogar schon die neuen fahrscheine gedruckt vorliegen.

Die angst vor dem widerstand der bevölkerung erreichte schließlich ein solches ausmaß, daß die CDU-fraktiondes stadtrats ihre soziale seite entdeckte und, wie der
Triersche Volksfreund am 24.9. berichtete, einen antrag
einreichte, den punkt fahrpreiserhöhungen auf die übernächste stadtratssitzung zu vertagen. Als grund gaben sie
an, daß sie in der zwischenzeit die vorschläge, die ihr parteifreund, stadtwerksdirektor Zimmermann mit vorgelegt
hatte, überarbeiten und verbessern wollen, weil kinderreiche und einkommensschwache familien doch zu hart betroffen seien, ein versuch, dem widerstand die spitze abzubrechen.

Am 25.9., dem tag der stadtratssitzung, machte die einige tage vorher gebildete "Aktionseinheit gegen die Fahrpreiserhöhungen" u.a. bestehend aus KBW-sympathisanten, SUSI ( = Sozialistische Unabhängige Studenten Initiativen, eine undogmatische gruppe an der uni), gewerkschaftern, schülersprechern und studentenparlaments-

mitgliedern, einem kleinen umzug durch die innenstadt. Mit sprechchören und auf einem transparent wurde "Keine fahrpreiserhöhungen!" gefordert. In einem flugblatt wur de die neue taktik der CDU-fraktion analysiert. Die bevolkerung rief man auf,zur stadtratssitzung zu kommen, um die pläne der stadtväter zu vereiteln und vom stadtrat zu verlangen, die fahrpreiserhöhungen ganz bleiben zu lassen.

Auf der sitzung waren dann ca. 80 fahrpreisgegner anwesend. Die beabsichtigte mobilisierung großerer teile der bevölkerung war nicht gelungen. Wie erwartet, wurde der punkt vertagt. Nachdem die fahrpreisgegner mit sprech chören und zwischenrufen dennoch ihre forderung zum ausdruck gebracht hatten, verließen sie das rathaus, "sicht lich enttäuscht", wie der Triersche Volksfreund interpretierte. Von enttäuschung kann allerdings keine rede sein, das zurückweichen des stadtrates hat uns ermutigt, dam wurde eine verbesserung unserer aktionsbedingungen erzwungen.

Am Samstag, 27.9, verteilte die aktionseinheit in der stadt ein flugblatt, in dem auf das verhalten des stadtrates eingegangen wurde. Dabei zeigte sich, wie auch schon bei der vorangegangenen öffentlichkeitsarbeit, daß ein er heblicher teil der bevölkerung eine ganz schöne wut im bauch hat und hinter dem kampf gegen die erhöhungen steht, wenn auch noch ziemlich passiv, auch wenn der Triersche Volksfreund glauben machen will, daß der widerstand nur von einer "gruppe junger leute" kommt. Wir führten gleichzeitig eine kundgebung durch, obwohl diese aus formalen gründen (zu spät angemeldet) verboten war. Die polizei griff trotzdem nicht ein, offenbar weil sie damit rechnete, daß die sympathie der bevölkerung auf unserer seite war.

Als nächste schritte beabsichtigt die aktionseinheit, in der stadt, in betrieben, schulen, uni, kneipen usw unterschriften gegen die erhöhungen zu sammeln. Für Freitag, 3.10., ist eine diskussionsveranstaltung mit vertretern der stadtratsfraktionen geplant, der 4.10. (verkaufsoffener Samstag) soll zum aktionstag werden.

#### solidaritätsektionen mit spanischem widerstand

Berlin (ID)

Aus protest gegen die verhängten todesurteile
in Spanien wurde in der nacht vom 19. auf 20.
September die St. Mathias kirche in Schöneberg besetzt und gehalten. Zur abendmesse fanden sich über 40.
Spanier und Deutsche ein, die nach schluß der messe einfach in
der kirche blieben und dem verdutzten kaplan die besetzung anzeigten. Der - natteilch nicht zuständig - holte seinen alten wekkeren pfarrer zur hilfe aus dem bett. Als es den beiden nicht gelang, die unterdessen auf über 100 angewachsene besetzerschar
zum deuerbeten zu bewegen, ließen sie einen organisten bis um
vier uhr früh volle pulle orgel spielen, was bei diskussionen etc.
erhablich störte und vor allem die nerven der anwesenden ang
streppsferet.

Einige Spanier übernahmen offizielt die verantwortung für ruhe und ordnung in der kinche. So bileb wenigstens die poliziel aus dem spiel. Mit der zeit kamen immer mehr deutsche genosiennen und genoseen zur unterstützung in die kirche, ohne daß es auersichende betätigungsmöglichkeiten für sie gegeben hätte. Es wurden von allem transparente gemelt und der markttag, der Samstag vor der kirche anstand, vorbereitet. Die pressearbeit klappte nicht wie erwartet Das spanien programm im Bayerischen Rundfunk und RIAS berichteten einen tag zu spat. so daß die erwartete solidarisierung von noch viel mehr Spaniern ausblieb. Gegen morgen ebbte die besetzung ab. und das geschehen verlagerte sich auf den markt vor der kirche, wo das Walde Theater sein Spanien-Stuck aufführte. Darin werden den zuschauern prozeß und hinrichtung sinnlich vor augen geführt. Das stück wurde vom Walde Theater noch mehrfach an verschiedenen orten im freien aufgeführt: so am 21. September auf dem Mehrinspiatz im anschluß an eine veranstaltung im rahmen der Berliner festwochen.

Am 24 September demonstration mit etwa 1.000 teilnehmern. Freitegabend (26.9.) fand in der technischen universität die auftaktveranstaltung zur internationalen Portugal woche statt Angesichts der soeben bekanntgewordenen bestätigung der funf todesurteile wurde das programm vorzeitig abgebrochen. Ein spontaner zug zum "Kranzler" wuchs auf bis 600 bis 800 leute Durch einen sitzstreik wurde über eine stunde lang die verkehrs reiche kreuzung an der Joachimsthalerstraße ecke Kudamm blokkiert.

Am Samstag nach der vollstreckung der todesurteile gab es mittags demonstrationen im Wedding (1.500). Neukolin (KPD) und in der innenstadt Qas Walde Theater spielte am nachmittag mehr als funfmal sein Spanien stück am Breitscheid-Platz, und zuprletzt hielten KPD-leute für kurze zeit die Kaiser-Wilhelm-Uedachtniskirche besetzt.

#### demonstration gegen die hinrichtungen in Spanien

Kassel (ID) 2 Oktober Zu einer protestdemonstration gegen die ermordung der genossen in Spanien hatten zum 2. Oktober viele organisatio

nen der spanischen arbeitsemigranten in kassel sowie alle möglichen politischen organisationen Kassels. K-gruppen, Revis, Spontis und politische arbeitsgruppen, aufgerufen. Etwa 1.000 demonstranten zogen "friedlich durch die Kasseler innenstadt, ohne den straßenbahnverkehr zu beeinflussen". Die Spanier hatten an einen trauermarsch gedacht, gingen an der spitze des zuges und trugen kränze mit. Es war sehr traurig und ein wenig deprimierend, daß wir die Spanier nicht verstanden, ihre parolen nicht kannten, die sie während des marsches und auf der abschlußkrandgebung vor dem rathaus riefen und auch lieder nicht und ihre mal die melodien, die sie sangen.

Sehr beeindruckend war ein von spanischen (und deutschen? ) genossen vorgeführtes straßentheater: auf der höhe der rathaustreppe hatten sich demonstranten aufgestellt, die großformatige bilder der ermordeten, kränze und spruchbänder hielten mit aufschriften wie "Franco morder", "freiheit für alle politischen gefange nen". Davor auf einem tiefer gelegen treppenabsatz waren vermummte gestalten mit schweineköpfen, totenköpfen. in polizisten- und militäruniformen, dazwischen stand die nachbildung der garotte. Es wurde die freude der schweine dargestellt, wie sie sich die hande reiben, und nachdem ein maskierter Spanier (in der rolle der hingerichteten) eine rede gehalten hatte, wurde er auf der garotte symbo lisch hingerichtet. Es ging wirklich sehr unter die haut und mir ist völlig unverständlich, wie die versammelten nach der hinrichtung klatschen konnten, was sie ausgiebig taten. Nach der "hinrichtung" stürmten spanische genossen die rathaustreppe herunter, vereinigten sich mit den darstellern und sangen ein spanisches lied. Doch hörtensie auch sehr schnell wieder auf, als kaum jemand von den demonstranten mitsang.

Während der demonstration ist es noch zu einem zwischenfall gekommen: Der Video-Club der Kasseler polizei war wieder unterwegs, um den gesamten zug zu filmen. Als die Spontis sich vor die kamera stellten, versuchten, die linse zuzuhalten und ein transparent davor hielten, wurden sie in einer rangelei nicht nur von der polizei
daran gehindert, sondern auch Spanier und ordner von
der DKP zogen und zerrten an ihnen und brüllten. "Los,
weitergehen, das ist ein trauermarsch." Das argument,
das alles sagt, war folgendes. "Hier wird wegen Spanien
demonstriert, und wenn ihr euch gegen das filmen wehrt,
weiß die bevölkerung gar nichts mehr, das ist dann nicht
mehr eindeutig genug. Wenn ihr euch gegens filmen wehren wollt, dann mußt ihr eben warten, bis es eine demonstration gegen die politische unterdrückung im allgemeinen gibt!"

#### KIRCHENBESETZUNG AUCH IN HAMBURG

HAMBURG (ID) 6. oktober Im rahmen der aktionen gegen die todesurteilte und hinrichtungen in Spanien ist am frei-

tag, den 26. september, die Sankt Petri kirche in der Hamburger innenstadt besetzt worden. Die aktion, zu der der verantwortliche pfarrer sein einverständnis gegeben hatte, ging vom "komitee gegen die todesstrafe", der GIM und der AELA (lateinamerikanische studentenvereinigung) aus. 40 leute, alle bis auf vier spanier und lateinamerikaner, besetzten um 17 uhr die kirche. Wenig später kam die polizei und wollte räumen, wurde aber vom herbeigerufenen pfarrer wieder weggeschickt. Die besetzer diskutierten in der kirche Über die situation in Spanien, malten transparente, bereiteten die demonstration für den kommenden vormittag vor. Einige der besetzer gingen in stadtteile und kneipen, um mit ihren landsleuten über die lage in Spanien zu sprechen.

Am nächsten morgen ging eine demonstration von der kirche aus durch die innenstadt, an der annähernd 1000 menschen tei Inahmen. Wieder an die Sankt Petri kirche zurückgekehrt, schloß sich der zug der demonstration an, die im rahmen der portugalwoche stattfand. Alles in allem beteiligten sich 3000 leute an dieser demonstration.

"In hamburg haben wir spanischen emigranten(die durch den faschismus in Spanien zur emigration gezwungen wurden) ein "Komitee gegen die Todesstrafe" gebildet, das offen ist für alle unsere landsleute.

Dieses komitee hat flugblätter verteilt und bereits vor 2 wochen zu einer demonstration gegen die todesstrafen aufgerufen. Diesem aufruf schlossen sich verschie – dene deutsche organisationen an. 1800 leute gingen auf die straße." initiative zur gründung eines aktionskomitees gegen berufsverbote

Frankfurt (ID) 30. September Am 26.8.75 fand auf initiative von anwälten, die sich mit berufsverbotsfällen auseinandergesetzt hatten, mit

unterstützung der GEW-sektion universität frankfurt eine diskussion über die berufsverbotspraxis in Frankfurt statt, zu der betroffene sowie vertreter verschiedener linker gruppen aus Frankfurt mit diesem flugblatt eingeladen wurden.

"In den vergangenen monaten wurden in Hessen einige tausend beamte, angestellte im öffentlichen dienst und vor allem bewerber um solche stellen einem überprüfungsverfahren unterzogen, das alle merkmale von inquisition aufweist: bespitzelung, einschüchterung, gesinnungs schnüffelei, denunziantentum, monopolisierte interpretationskompetenz bezüglich auslegungsbedürftiger texte ("das grundgesetz", "die FDGO"), bedrohung der verdachtigen mit zerstörung ihrer sozialen existenz usw. Hessen ist aus vielerlei gründen neben Berlin und Bremen einer der schwerpunkte dieser verfolgungspraxis.

In Frankfurt und umgebung hat sich ein großteil der betroffenen völlig isolieren lassen und ist der ministerialbürokratie mit erschreckendem fatalismus ins offene messer gelaufen. Zwar haben sich verschiedene initiativen gebildet, um gegen die berufsverbotspraxis widerstand zu leisten. Soweit uns bekannt ist, waren bisher aber nur wenige betroffene bereit, darin mitzuarbeiten, von deren praktischen problemen ist denn auch wenig die rede gewesen. Es ist den initiativen bisher nicht gelungen, über relativ abstrakte politische einschätzungen und aufrufe hinaus ein system praktischer hilfe für die betroffenen zu organisieren, in deren zusammenhang politische traktate und aktionsansätze eigentlich erst praktische relevanz gewinnen können.

Einen anhaltspunkt für die richtigkeit dieser annahme geben erfahrungen, die in Berlin gemacht worden sind. Es ist dort gelungen, die verschiedenen mit der frage des berufsverbotes befaßten politischen und gewerkschaftlichen gruppen fast ohne ausnahme in einem aktionskomitee zusammenzufassen (siehe ID nr. 87). Es geht diesem in erste linie darum, informationen über einzelne fälle, über tendenzen und praktiken der verschiedenen behörden zentral zu verarbeiten und sie den betroffenen zugänglich zu machen, um damit die vorhandenen möglichkeiten rechtlicher gegenmaßnahmen zu nutzen und um politische aktionen einschließlich der information der öffentlichkeit zu koordinieren. Auf diese weise war es in Berlin möglich, etwa durch einschaltung von personalvertretungen und elterninitiativen die senatsbürokratie einem gewissen druck auszusetzen und den betroffenen hilfsmittel an die hand zu geben, mit denen sie sich teilweise erfolgreich gegen die verfolgungsinstanzen zur wehr setzen konnten. U.a. sind einige urteile von gerichten erwirkt worden, die zumindest die gröbsten inquisitionspraktiken unterbunden haben.

Die Frankfurter situation hingegen scheint uns dadurch gekennzeichnet zu sein, daß nur diffuse gerüchte über die politischen und rechtlichen bedingungen der berufsverbote und enhörungspraxis umlaufen, so daß den betroffenen nicht einmal eine vorbereitung auf die ihnen drohenden maßnahmen möglich ist.

Wir schlagen deshalb vor, nach dem Berliner vorbild den versuch einer zusammenfassung der betroffenen und interessierten zu unternehmen."

Nach dem 26.8. fanden weitere treffen statt, um zu diskutieren, wie man zu semesterbeginn an die öffentlichkeit tritt.

#### freispruch für provozierte farbige soldaten

Mannheim (ID) 7. Oktober Am 3. Oktober ging in Mannheim eine serie von militärprozessen zu ende, in der fünf schwarze und ein weißer

soldet angeklagt waren, einen anderen weißen soldaten in seinem zimmer geschlagen zu haben. Die soldaten gehören zum 2. Btt. 13. Inffigt. in der Colman-kaserne in Mannheim.

Alle angeklagten hatten zugegeben, an der "Schlägerei" beteiligt gewesen zursein. Der geschlagene weiße soldat hatte in der kaserne herumerzählt, die "Nigger" hätten in bestohlen, woraufhin die sechs soldaten ihm klar machten, daß ein solches verhalten gegenüber den schwarzen soldaten falsch sei und ihn ohrfeigten.

Nur auf drängen der vorgesetzten kam es zur anzeige, ganz offensichtlich wollte die armee nicht dem geschla genen soldaten genugtuung verschaffen, sondern gegen eine angeblich bestehende schwarze untergrundorganisation, die "Red Rocks", vorgehen.

Während des prozesses kam dann aber nichts über die "Red Rocks" heraus, sondern daß mindestens einm 'wahrscheinlich aber mehrmals, in der kaserne im freien Ku-Klux-Klan-Kreuze errichtet wurden. Die teilnehmer an dieser demonstration wurden disziplinarisch bestraft

Das gericht mußte schließlich zugeben, daß die soldaten provoziert wurden und sprach alle schwarzen frei. Der weiße soldat erhielt 45 tage gefängnis, was angesichts des möglichen strafmaßes von einem halben jahr sehr gering ist

#### verhaftungen in der französischen armee

Heidelberg (ID) 7. Oktober Im sommer, insbesondere im Juli, war es zu einer reihe von verhaftungen in der französischen armee ge-

kommen. Die betroffenen soldaten, aktive mitglieder versolidaritätskomitees, waren meist kurz vor dem ende inrer dienstzeit und wurden die letzten wochen in arrest gehalten. Dazu kam noch, daß zwei führende mitglieder des soldatenkomitees in Speyer bei einem autounfall ums leben gekommen waren. Doch die bewegung war durch die verhaftungsaktion nicht kleinzukriegen. Inzwischen gibt es in Landau und in Speyer wieder soldatenzeitungen, in Neustadt ist eine neue emtstanden.

Nach der schlägerei in landau am 5.5.75 (siehe ID nr. 80) gab es anklagen wegen wehrkraftzersetzung, die aber alle niedergeschlagen wurden. Offensichtlich auf druck der französischen armee gehen die deutschen behörden gegen die verteiler der soldatenzeitung vor. Es gibt mindestens vier anklagen, diesmal wegen beleidigung, übler nachrede und verleumdung der polizei, da in der am 5.5. folgenden zeitung von "polizeiwillkür" gesprochen wurde. Außerdem sind zwei urteile über 600 und 900 mark ausgesprochen worden wegen behinderung der polizei. Die beiden verurteilten hatten am 5.5. fotografiert und gefilmt. Einem der beiden wird vorgeworfen, beim filmen "ein bein" in "einem polizeiwagen" gehabt zu haben.

Wer mit dem unterstützungskomitee für die französischen soldaten in der BRD kontakt aufnehmen will oder mitarbeiten will, wende sich an: Wolfgang Ludwig, 69 Heidelberg, Friedrich-Ebert-Anlage 15. Indianer-"kongreß" bei der US-botschaft in Köln

Berlin (ID) 15 September Red Eagle ruft jetzt im nemen der "Native americans in europe/International trail of broken treaties"

(Pfad der gebrochenen verträge) zu einem "kongreß" am amerikanischen Thanksgivingday (erntedanktag), den 27 November, vor der US-botschaft in Bonn auf An diesem tag im 17 jahr nach der ersten ernte der europäisischen siedler in der "neuen" welt Massachusetts, haben die neuen amerikaner und die ursprünglichen amerikaner friedlich mitteinander erntedankfest gefeiert. Aber bald danach war schluß mit dem friedlichen mitteinander, was allerdings in der bürgerlichen geschichtsschreibung der "blutlust der rothautigen" statt der ständig wachsenden land, und herrschaftsansprüche der siedler zugeschrieben wird.

Die luge ist aber langst entlarvt und die native ame ricans wollen das auch hier in Europa zum ausdruck brin gen. Sie werden die feierlichkeiten der US armee zum ern tedanktag weder anerkennen noch mitmachen. Sie rech nen schon mit gut 1 000 indianern und sympathisanten, die am "kongreß" in Bonn mitmachen wollen. Ein "kongreß" ist hier die geeignetste aktionsform, weil es den US soldaten verboten ist, im ausland an demonstrationen und anderen öffentlichen protest aktionen teilzunehmen. Naheres zum "kongreß"

FORWARD/GI Counselling Center, 62 Wiesbaden, Herbertstr 6, Tel 781 56 68

#### hausdurchsuchung nach Berliner art

Berlin (ID) 28 September Die Berliner polizei scheint es nicht nötig zu haben, auf die kritik, die an

ihren brutalen durchsuchungsmethoden nach der Lorenz-entführung geübt wurde, einzugehen. Nach der festnahme von Relf Reinders und Inge Viett am 9 9 und 10.9 lieferte die polizei ein neues beispiel, daß sie nicht bereit ist, sich an die minimalsten rechtsstaatlichen grundsätze zu halten Diesmal geschah alles im einvernehmen mit der staatsanwaltschaft, war also kein ausrutscher übermüdeter beamter

Um 19 30 stürmten die bullen mit entsicherter pistole eine ladenwohnung in der Neuköllner Boddinstraße Angeblich suchten sie nach heifern von Reinders und Viett. Wie schon gewohnt war kein richterlicher durchsuchungsbefehl da. Die anwesenden wurden ohne begründung in handschellen abgeführt und auf dem polizeirevier erkennungsdienstlich behandelt, obwohl ihre identität feststand. Nach drei stunden war die wohnung immer noch von der polizei besetzt, die notizbücher, arbeitsmaterial und filme beschlagnahmt. Die staatsanwälte Möllenbrock und Przytarski verhinderten, daß die zurückkehrenden bewohner bei der durchsuchung dabei sein konnten und liessen sie alle in ein zimmer sperren. Auch einem herbeigerufenen anwalt wurde die anwesenheit verweigert. Als er darauf bestand, bei der durchsuchung dabei zu sein, wurde er mit gewalt aus dem zimmer bugslert. Inzwischen läuft gegen die staatsanwaltschaft eine anzeige wegen verdachts der nötigung und körperverletzung.

Die durchsuchung hat selbst in der presse wellen geschlagen. Im Berliner "Tagesspiegel" nahm sogar die justizprominenz dazu stellung. Der vorsitzende richter am verweitungsgericht, von Feldmann, kritisierte das vorgehen der staatsenwaltschaft als gesetz- und verfassungswidrig. Feldmann im "Tagesspiegel". "Wann werden offenkundige mißgriffe einmal nicht vertuscht, sondern zu ihrer ver meidung in der zukunft eingestanden?" Für seine kritik bekam Feldmann auch prompt einen nüffel vom Berliner abgeordnetenhaus. "Der senat müsse eine derartige form der kritik entschieden zurückweisen, dissie als diffamierung aufgefaßt werden könne."

#### ZUR LAGE IN PORTUGAL

#### Ein dorf weicht auf

Figueira (ID) "Der 15 august, das war unser 25
7 Oktober april" So urteilt ein mädchen in Figueira über den tag, an dem das ganze dorf eine leerstehende villa des zweitgrößten kapitalisten am ort besetzte, um dort ein kulturzentrum einzurichten

Figuerei ist ein dorf in der Algarve, etwa 15 km westlich von Lagos Die ca 300 einwohner leben vom fisch fang und ackerbau. Die vier bis funf kapitalisten im ort sind haus- und grundbesitzer

Die Initiative zu der besetzung war ausgegangen von 14 – 18jahrigen mädchen, die zunächst einen platz zum wochenendschwoof brauchten. Sie fragten also zuerst den kapitalisten, ob er seine villa den jugendlichen am wochenende zur verfügung stellen würde. Er lehnte aber strikt ab Danach wurde viel darüber im dorf diskutiert, die fernsehmeldungen über haus- und landbesetzungen in anderen tallen des landes besonders sorgfältig verfolgt.

Mitte juli wurde die bewohner-kommission des dor fes gewählt. Diese bewohner-kommission berief eine dorfversammlung ein (in der grundschule, sonst gab es keinen raum) Dabei wurde der eindeutige beschluß gefasst, die willa zu besetzen. Kurz nach der dorf-versammlung, eben in der necht zum 15 august, zog der größte teil der dorfbewohner, zusammen mit freunden aus lissabon, die zufällig dort waren, zu der villa. Die tür wurde aufgebrochen, und für den rest der necht gab es ein rauschendes fest in der ehemalizen villa.

Am nächsten tag gingen einige zur mfa, um dort um unterstützung zu bitten. Dort trafen sie den kapitalisten, der ebenfalls bei der mfa unterstützung suchte. Die mfasoldeten wiesen den kapitalisten ab, kamen aber auch nicht sofort den besetzern zu hilfe. Eine woche später aber waren sie anwesend, als eine weitsre dorfversammlung eine verwattungskommission für des haus wählte 2 schülerinnen, 2 fischer, 1 arbeitsloser lehrer, 1 maurer, 1 reicher mann.

in dem einen monat, den das kulturzentrum jetzt bestaht, ist mit viel engagement, vorwiegend der jugendlichen, hauptsächlich der mädchen, erstaunlich viel erreicht worden

- ein krankenzimmer und der behandlungsraum für einen arzt, der zweimal wöchentlich zur untersuchung kommt.
- ein unterrichtsraum, in dem jeden tag zwei m\u00e4dchen, die selbst noch zur schule gehen, den 4 - 10\u00e4\u00e4nrigen lesen und schreiben beibringen, su\u00e4te sollen dort auch die erwachsenen iesen und schreiben lernen.
- eine bar, wo sich allabendlich die m\u00e4nner zum kartenspielen treffen.
- vor allem ein versammlungsraum, in dem man sich je den abend zum fernsehen trifft, zu anfang nur die jungen, jetzt alle Dort finden jetzt auch die dorfversammlungen statt und der schwoof oder filmveranstaltungenam wochenende.

Genossen der LUAR unterstützen die arbeit im zentrum durch musikgruppen und filmveranstaltungen besonders die jugendlichen im dorf begrußen diese gelegenheiten, bei denen sie mit den genossen ihre probleme diskutieren können und wichtige informationen und sonstige unterstützung erhalten

Wie es weitergehen soll? "Das wichtigste ist erst einmal, daß das zentrum funktioniert. Es muß noch renoviert werden und es soll noch eine bibliothek eingerichtet werden. Wenn das zentrum funktioniert und alle leute im dorf vertrauen in unsere arbeit haben, dann können wir schritt für schritt die dringenden probleme in unserem dorf in engriff nehmen. Aber die lange zeit des faschismus hillst sich nicht so schnell auslöschen, wir brauchen noch viel zeit. — für unsere arbeit und für das bewußt mills der leite."

Es gibt auch schon vorstellungen, wie lebensnotwendige sechen, die bisher genz und ger vernachlässigt worden sind, jetzt in angriff genommen werden sollen. Die strassen, bisher z.t. nerr ishmpfade, werden gepflestert (in eigenarbeit, für die abwüsser, die sich bisher auf offener strasse ergießen, wird ein kanalsystem angelegt (in eigenarbeit). Um billigere lebensmittel zu bekommen, sollen die händer ausgeschaltst werden, d.h. das nächste große ziel ist die bildung einer kooperative.

"Dazu wollen wir einen informationabus einrichten, in dem wir mit lauten aus dem dorf zusammen andere kooperativen besichtigen können. Es gibt hier welche, die sind noch nie aus Figueira herausekommen."

#### Eluzarbeiter gründeten kooperative

Silves (ID) Am 1, august dieses jahres het es in portugel ingesemt etwa 100 produktionskooperativen gegeben. In den beiden folgenden monaten sind etwa 200 neue dazugekommen. Eine devon ist die baukooperative in Silves, die jetzt seit 1 1/2 moneten besteht. Sie ist die erste dieser art außerheib von Liesebon, Inzwischen werden in Legos und demniichst auch in Portimijo weitere aufgebaut.

In Silves, einem 4 000-einwohner-etädtchen etwa 15 km nördlich von Portimso arbeiten inspesamt etwa 15 buurbeiter. Zehn davon haben vor einem helben jahr die Intilative zu einer baukcoperative ergriffen. Es wurden mehrere vollversammlungen aller bauarbeiter einberufen, teilweise zusemmen mit der bewohnerkommission. Von der MFA und der regionstverweitung in Faro wurde die zustimmung zur biklung einer kooperative eingeholt. Schließlich wurde das statut in einer fast 100%ig besuchten vollversammlung beschlossen und ein provisorisches bäro in einer ehemaligen tachnikorschule eingerichter, Mitgilieder der kooperative sind inzwischen fast alle bauarbeiter des ortes. Von den ingeneuren ist nur einer debei.

Die hauptgründe, weswegen die arbeiter nicht mehr für ihre ehemaligen chefs arbeiten, sondern in der selbstgeschaffenen kooperative, sind.

- 1. Festpehälter für alle
- Nivellierung der lohngruppen, d.h. anhebung der unteren auf kosten der oberen löhne.
- 3. Absicherung in krankheits- und ähnlichen fehlzeiten.
- Senkung der mieten durch ausschaftung der unternehmerprofite.

Zur zeit läuft ein projekt von 20 wohnungen! Der grund und boden gehört einem privaten beuherrn, ebenso die baumaterialien für den ersten abschnitt von aschs wohnungen Kaufverträge sind bereits abgeschlosse mit portugiesischen gestarbeitern in Deutschland! Aber im moment ruht die baustelle, die kooperative das notwendige geld für material und maschinen noch nicht aufbringen kann und von serten des staats ist keine hälle zu enwarten.

Eine wirkliche lösung des problems sehen die mitglieder der kooperative erst, wenn auch bei der materielherstellung kooperativen eingerichtet sind (z.b. in der zementproduktion) und sie bei diesen lieferungen nicht mehr von kapitalisten abhängig sind. Bis es sowert ist, ist jede derartige kooperative, vor allem im anfangsstadium, auf zufallige einzelunterstützung angewiesen. Die neue bau,kooperative in Lagos hat daraus schon den schluß gezogen, gleich bei gründung möglichst viele buros, lagerund werkstattraume der vorhandenen bauunternehmer zu besetzen.

#### Arno Münster über die zenaur in der Portugal-berichterstattung

Frankfurt (ID) In der Lisseboner zeitung 'O Seculo" het der bisherige korrespondent des Westdaut schen Rundfunks (Köln), Arno Münster, ent

hüllt, wie durch unterdrückung von nobhrichten menipulierung von koffientaren und ausschaftung unbequemer journalisten die berichterstattung über Portugal menipuliert wird. Der artikel beleuchtet die anfänge einer organisierten kampagne der desinfor metion, die zur zeit einen neuen höhepunkt erreicht hat. Hier der artikel mit kürzungen.

"Ich habe mich geweigert, bei der hetze und der entstellung der situation in eurem land mitzumachen, wie es ganz systemetisch vor allem von der monopolistischen Springer-presen betrieben wird. Wie in einem ordhester betsiligen sich en dieser hetzkampagne gegen die entwicklung in Portugel christdemokratische, liberale und auch sozialdemokratische presseorgene. Diese kampagne het des ziel, den wirtschaftlichen boykott gegen Portugel zu rechtfertigen und des jetzige regime zu spatten, demkt in Portugel ein autoritäres nicht demokratisches rugime entstehen kann. Die westdeutsche presse widersplagelt nicht die gedenleen und die tatsächlichen ziele der revolution des portuglesischen volkse

Meine reportagen über fall "Redio Renasgence" und "República" sind von der radiostation WDR in Köln total sensiert worden, was ich auch beweisen kann. Wie bin ich vorgagengen, um über diesen fall zu berichten? Ich habe Interviewe gemacht mit den erbeitern, mit ihnen diskutiert und sie angehört, ich hat dokumente gesemmelt, die in der portugiosischen presse veröffer. licht worden sind

In dem fell "Redio Reneagence" habe ich festgessellt, daß es ich nicht um einen konflikt zwischen der kinche und der regierung und auch nicht um die einschrichtung der presse— ung glaubererfreiheit handelt. Es handelt sich vielnehr um arbeitstonflikts zwischen den arbeitern und der leitung des raciosenders, in diesem fell dem petriarchen von Liesebon. Fest steht, daß ich in meinem artiket die position des petriarchen dergelegt habe Am 18 Juni ist meine reportage total verboten worden.

Klar, dell meine reportige jene "wahrheiten" in frage gestellt hitt tit, die bis dehin von der Springer prese und auch von aczisidemokratischen zeitzegen verbreitet wurden.

Ich arvöhne noch einmal, dell es sich bei dem feil der "Plepüblich" um eine auseinenderestzung Innerhalb der drucker hendelte, deren politisch bereufster teil nicht gewillt war, unter einer redeittien zu arbeiten, die politisch nicht repräsensete wer und den Isrtäseben arbeitem eine mitbestimmung über den inhalt der zeitung verweigerte. Diese festsettung widerspricht dem, was bis diehin in der Bunderepublik über den "fall Republich" verbreitet worden ist der these, dell die Kommunistische Pertei die erbeiter der "Bausfelten" menballige menballige menballigen menballigen.

Ich habe geschrieben, daß die arbeiter eine perteilose zei tung verlangten, die aber dem derzeitigen revolutionären niveau des landes enterprechen sollte. Ich habe auch geschrieben, daß das pressorgen der Sozialistischen Partei, "Portugal Socialista", immar herausgegeben und verkauft worden ist und daß es demit nie probleme mit der regierung gab. Aber verbreitet wurde in West deutschland die "Republice" ist eine sozialistische zeitung. In leutschlend hat die kampagne der desinformation in der berung den eindruck erweckt, die 'República' sei eine sozieliche zeitung und die kommunisten hätten diese übernommen

Vorher schon, in anderen fällen, sind mir textstellen herausnetten worden. Aber dieses mei ist die zensur total. Seitdem ben ich arbeitslos. Warum muß ich schweigen? Ich gebe noch zwei

Die veröffentlichungen des revolutionsrates über die politiachen ziele waren vorgesehen fur zwolf uhr des nächsten tages, und es war vorgesehen, daß ein direktkommentar für den WDR im 2 fernsehprogramm mit aktueller berichterstattung erfolgen sollte Eine helbe stunde vor sendebeginn wurde dieses vorhaben zuruck genommen. Der redakteur in Köln, der die betreffende sendung moderierte, zeigte sich sehr überrascht, aber es war nichts zu ma chen Es war auch ein interview mit dem kommandeur der COP CON, Carvelho, vorgesehen für das Kölner fernsehen. Das ist auch gestrichen worden

Ein weiter beispiel kann ich ihnen geben über ein inter view mit Alvero Cunhal für des 1. fernsehprogramm in Westdeutschland. Die betreffende sendung ist verbreitst worden am

4 April dieses jahres - mit kleinen weglassungen , aber ich hatte repressionen zu erleiden, weil die sendung unter meiner verantwor tung verbreitet wurde. Diese sendung het protest bei den christ. demokraten erregt. Sie sagten, ich sei zu weit gegangen, der Moderetor der sendung segte am ende, der bericht sei unter meiner verantwortung gesendet worden, und het ihn negetiv in seinem kommenter kritisiert. Es kleng, als wolfte er sich für dieses inter view entschuldigen

Ich möchte noch weitergehen. Wie sie wissen, ist as für die antifsechistischen journalisten unmöglich, sich in den großen zei tungen über die wahrheit und die wirkliche situation in Portug zu äußern. Diese art von "presefreiheit" steht zwer nicht im ge-antzbuch, sie wird aber prektiziert. Es gibt stillschweigende abmachungen der direktoren und chefs, nicht einen punkt liber die progressive entwicklung in Portugal durchzul

Ich will auch ausprechen, dell der sender WDR mit st kurzvettenschaftsselle, die in Beje untergebrecht ist, en der k exmpagne gegen die revolution in Portugal beselligt ist. In dit releistation Beje arbeiten rechtspirichtete portugieleisens jon

in einem echreiben Arno Mineters en den Ti-Rundfunk spricht der journellet - aufler von der um seiner ferneehberichte - von der "sys meiner an die 'Frankfurter Rundschau' g des mit dieser zeitung vereinberten vorsbärselts v meinem Portugel-bach "Es kann je wohl kein ze meine 'kollegen' von rechts keineawage über sah iere zu klasen heben."

#### Statut der volksversammlung von Amadom --Assemblein popular de Amedora

Amedore (ID) Im nördlichen industriegürtel von Lie gelegen, ist Amedora überwiegend von er beiterfamilien bewohnt. Etwa 60 betriebe stahen hier, in der kaserne von Amadora ist eine einheit des portugi schen heeres stationiert, ihr kommandent ist oberst Je Neves, einer aus der "Gruppe der Neun". Die vortiegende fassung des statuts soll, nechdern die erste volksvers lung im august ein millierfolg war, im laufe dieses mone In der zweiten volksversammlung im stadion von Am diskutiert und versbschiedst werden,

#### J. Geltungsbereich

Der geltungsbereich für eine vollogene bestimmt sein von der gegenwärtigen territorielen gli rung, die aber keineuwes rigide angewendt werden derf, denn die volksmecht (Poder Popular), deren organ die volksversemmlung ist, wird alle ihre neuen kompetenzen zu berücksichtigen haben: im bereich der wirtzeluft, der massenverkehrsmittel, der lokalen verweitung, der ver teidigung der revolution - und vor allem in der dynamik, die die volksmassen selbst entwickeln

#### II Definition

Volksversammlungen sind einheitliche, äberparteiliche und demokratische organe, die die schaffung der volksmacht (Poder Populer)-unter führung der arbeiterklasse - für den aufbeu des sozialismus zur aufgebe heben, d.h. für den aufbeu einer gesellschaft ohne klassen, die auf der kollektivierung der produktionsmittel besiert und in der die ausbeutung des menschen durch den menschen nicht mehr existiert.

#### III Zuele

1 Mobilisierung der volksmassen im geltungsbereich bzw. der zone für die aufgaben des aufbaus des sozialismus in Portugal und für die kampfe gegen die ausbeutung des menschen durch den menschen

2 Starkung der einheit der volksmassen mit den fortschrittlichen militärs, um so die überparteilichen organe der volksmacht zu schaffen, die die basis eines neuen staatsapparates im dienste der arbeiterinteressen sein wer

3 Sicherstellung der kontrolle der volksmassen über die befriedigung ihrer bedurfnisse, indem sie ihr schicksal in thre eigene hande nehmen

4 Überstellung der wirtschaft in den dienst der arbesterklassen mittels kontrolle der produktion, der preise, der mieten, der fahrtkosten etc

5 Verteidigung des revolutionären prozesses gegen die angriffe der nationalen und auslandischen reaktion, für den weg zur nationalen unabhangigkeit gegen den imperialismus, dies wird erreicht durch schaffung von organen zur verteidigung der revolution, die einheitlich und überpartei lich sind und in die die fortschrittlichen militars der zone integriert sind, damit sie die adäquate und unverzichtbare ausbildung sowie technisch-militärische hilfe geben

6. Erhöhung von bewußtseins, und organisations grad der massen, demit sie die notwendige kraft gewinnen, um alle versuche zur sabotage, boykott und anderen ver brechen gegen die emanzipation der arbeiter zerschlazen

7. Verwirklichung einer authentischen kulturelien relytion, um in den volksmessen die notwendige wider endakraft zur bewältigung eller opfer herzustellen, die er aufbau des soziellemus von ihnen fordert, um ihr polischos und kulturelles bewußtsein zu heben, ihren kollekiven und revolutioniere geist, für den kampf gegen elle ermen von egolenus und individualismus, pessivität und mich altrigicit, nachtenigkeit und bequemilichkeit d.h. egen alle achlimmen bater, die wir vom frachismus und ns kapitalistischen system geerbt haben.

IV. Allgambine funktionsprinzipion

- 1. Alle entscheidungen werden demokratisch durch
- offene abstimmung mittels handaufheben gefällt. 2. minderheiten müssen sich dem mahrheitsvillen
- 3. alle entscheidungen werden durch einfache mehr-heit herbeigeführt außer in den fällen, in denen die versammlung enders beschließt.
- 4. zur beschlichtlichigkeit einer versammlung sind mindestens 50% aller, die bestandteil der versemm tung sind, am anlang notwendig; wird disse prozentzehl nicht erreicht, so kann die versemmlung eine halfe stunde spiter mit jeder beliebigen propentzehl von teilnehmern begonnen werden.
- 5. alle von der volksversammlung auf allen ebenen (basie versammlung, rat der zone, sekretariet der der volksversammlung) getroffenen antscheitkungen verpflichten alle teilnehmenden organisatio-

nen zur ausführung und verbreitung. Re verpflichten ebenso die verweitungsorgene und die organe der technischen hilfe (bürgermeisteramt, feuerwehr, polizei etc.), alle notwendige unterstützung und mitarbeit zur verfügung zu stellen.

6. des sekretariet und die mitglieder der exekutive können zu jeder zeit von der basis versammlung oder vom rat der zone (von diesem nur die mitglieder der exekutive)

abgesetzt werden.

 in der volksversammlung un in jedem ihrer organe herrschen völlige rede- und diskussionsfreiheit über alle angelegenheiten, die nicht nur von lokalem sondern auch von allgemeinem interesse sind

- 8 jeder, der das funktionieren der versammlung zu boykottieren oder sie von ihreen zielen (siehe unter III) abzubringen versucht, und der auch nach einer kritik damit nicht aufhört, unterliegt densanktionender versammlung, die bis zu seinem ausschluß gehen können
- V. Organisationsstruktur der volksversammlung
   Die volksversammlung besteht aus folgenden organen:
   1. Besis versammlung
  - 2 Rat der zone und seine exekutivmitglieder
  - 3 Sekretariat der volksversammlung
  - VI. Basisaversammlung, ihre organe und ihre statuteri
  - 1. Arbeiter-kommissionen
  - 1 1 alle ihre mitglieder nehmen teil mit rederecht
- 1 2 die zahl der stimmen, mit denen jede arbeiterkommission in der volksversammlung vertreten ist, hängt ab von der gesamtzahl der arbeiter des jeweiligen betriebes und zwar nach folgendem schlüssel betriebe mit 40 bis 1000 arbeitern: eine stimme. B striebe mit 1000 und mehr arbeitern: jeweils pro tausand eine stimme mehr.
- 1 3 die zahl der arbeiter, die von den einzelnen betrieben vertreten werden, ist begrenzt auf die, die in der zone arbeiten
  - 2 Bewohner-kommissionen
  - 2.1 alle ihre mitglieder nehmen teil mit rederecht.
  - 2 2 jede bewohner-kommission hat eine stimme.

(Anm d.übers der paragraph sieht eine änderung der repräsentativität – mehr bzw weniger stimmen – vor, die von der klassenzusammensetzung der bewohner-kommission abhängig gemecht wird)

3 Delegierten versammlung der (örtlichen, d.übers.) einheit Alla delegierten der einheit haben rede- und

stimmrecht.

- Volks-organisationen (kollektive sind repräsentiert von Soculama sowie der Liga der kleinen h\u00e4ndler und industriellen)
- 4 1 Jede volksorganisation ist durch einen vertreter mit rede- und stimmrecht repräsentiert (die kollektive durch Soculama)
- 4.2 Die studentischen vereinigungen k\u00f6nnen mit einem beobechterstatus ohne stimm- und rederecht teilnehmen
  - VII Rat der zone, seine organe und statuten
- Arbeiterrat besteht aus je einem vertreter jeder arbeiter-kommission nach dem genannten zahlenschlüssel Alle haben rede- und stimmrecht.
  - 2 Bewohnerrat
- 2 1 Besteht aus zwei vertretern aus jeder bewohnerkommission, die vom rat der zone anerkannt ist. Alle haben rederecht.
- 2.2 Jede bewohner-kommission hat eine stimme im bewohnerrat
  - 3 Delegiertenrat der einheit
    - Die statuten sind von der MFA festgelegt.

4 Rat der volksorganisationen (man versteht darunter organisationen, die wirklich im dienst der volksmassen sind). Besteht aus drei vertretern, die von den einzelnen organisationen demokratisch gewählt wurden und redeund stimmrecht haben.

VIII. Sekretariat der volksversammlung

- Besteht aus den mitgliedern der arbeiter-exekutive (9 vom arbeiter-rat gewählte vertreter), aus den mitgliedern der bewohner-exekutive (4 vom bewohner-rat gewählte vertreter), aus den mitgliedern der exekutive der volksorganisationen (1 vom rat der volksorganisationen gewählte vertreter), aus der exekutive der einheit
  - 2 Alle haben rede- und stimmrecht

LISSABON (ID) 7. oktober

## UNTERSTÜTZUNG FÜR DIE REPÚBLICA

om freitag, den 3, oktober, haben in lissobon gewählte vertreter von 18a komitees (arbeiter, seldsten, einwahner etc) aus ganz portugal über die lage der "repüblica" und möglichkeiten einer unterstützung diskutiort

der verband der kriegiveterenen hat am selben abend beschlossen, die gebühr von deel kagen, die für das befahren der "brücke 25 april" erhoben wird, der "repfellan" zur verfügung zu stellen die kriegsveteranen halten die brücke selt genaumer zeit besetzt, wie im ID 95 berichtet, befinder sich die

"república" in finanzieller not.

250 and mark worden benætigt, um papier zu kaufen dies papier muß bar bezahlt worden, du beim papiermonopol noch 650 and mark schulden aus repúblices ps-zeit affen sind, es gibt jetzt ein spezielles nationales repúblice-konto.

also: spendet auf dieses konto was ihr könnt, denn für die portugiesische revolution ist die repüblika wichtig I hier das konto: kenntwort: "repüblika-soli-

datitut", a hohensteln, kontonr. 77/4988/5

PISSABON/PARIS (ID)
9 oktober

DIE "ROTEN REGIMENTER" UND DIE

Die portugiesischen streitkriffte haben zur zeit insgesamt ungefähr 50 aus mann unter ihren fahren, davon 270000 in Angola, etwas mehr als 20000 in der "metropole", der rest ist auf den inseln (Unabhängige Territorialkommandos der Azoren und auf Modeira – CTIA und CTIM) und den ehemeligen kolönien stationiert, dazu kommen noch die quzsi-militrischen streitkräffe der polizei (PSP) und die Republikanische Garde (GNR), zusammen 18000 Mann die wichtigste militärregion ist die von Lisaabon (RML), in der allein 10000 mann konzentriert sind (darunter die 2500 marineinfantristen der basis von Alf eite), das macht etwa 80 % der militärischen interventionskapzzitätten des Landes

Zur RML zöhlt auch das RALLIS (leichtes artillerieregiment RAL-1), die einheit mit der größten feuerkraft in ganz. Partugal. Unter dem kommande von general Dinis de Almeida ist das RALLIS eine revolutionstre bastion geworden, integriert in die volksvenammlung derzone (zonennat) zusammer mit dem Arbeiter- und Bewohrerkommissionen der zone. Die anderen "noten regimenter" in den vororten von Lisabon sind ebenfalls in die entsprechenden Zoneratte (s. o.) integriert das regiment der militärpolizie (RPM – 2000 mann einsatzkräfte unter dem kommondo der revolutionstren majore Campos Androda und Tome), die schule für militärvervaltung (EPAM), das ausbildungszentrum für nochschub und material (EPFM), das ausbildungszentrum für nochrichtenwesen (EPTR), das 1 pionierregiment in Potinha (RE 1 – 400 mann,dem der wichtigste maschinen- und fahrzaugparts untersteht), und das kütehanzrillejerieregiment (RC) in Oeiros

Drei große einheiten sind offen gespalten zwischen rechten kommandanten und revolutionären kräften, die die
mehrheit der soldaten in der kaserne organisiert die infantrieschule in
Mafra (EPIM), das sehr wichtige operationelle infantrieregiment von Queluz
(RIOQ – mehr als 1000 mann) und die Kavallerreschule in Santarem (EPCS –
500 mann in dieser einheit sind die 200 mann der aufklitungiescodrone –
noch kontrolliert von dem "Spinolisten" kapitän Salgueiro Maia und anderen
rechten offizieren, hingegen sind die 300 mann der kampfpanzereinheiten
sehon deutlich für den revolutionären prozeß gewonnen.

In der RML kontrolliert die rechte z. zt.

In der RM. Lontrolliert die rechte z. z.ł.
nur noch die flugabwehrschule in Cascais (CIAAC – 250 mann), das infantrieregiment in Setübal (RIS – 200 mann) und das wichtige regiment der
"commandae" von Amadora, kommandiert von dem faschistischen colone!
Jaime Neves, nur wenige Komponien entgelen der verrohung durch den
intensiven drill zu diesem Überblick der RML kommen noch die 2500 mann
des revolutiondren manneinfantrieregiments, stationiert in Alfeite und im
Zebratal, dies sind die einzigen opperationellen einzetzkeffe der manise

In der militärregion nord (RMN) konn nur das infanteriebatarillon in Chaves als progressive einheit bezeichnet werden alle anderen haben reaktionäre kommandanten in Porto, das fehrausbildungszeintraum (CICA), das infanterieregiment (RIP) und das kavallerieregiment (RIP) und das kavallerieregiment (RIP) und das kavallerieregiment (RIP) und das kavallerieregiment (RIP) und van das schwere artillerieregiment in Villa Nova de Gasa (RAP), die infanterieregimenter von Viana do Castello (RIVX) von Villa Real (RIVX), Broganca und Braga (RIB – lao mann, die reaktionärste einheit) und das sergeantenausbildungszeintrum in Lamego (CIS – ex. CIOE). Die RMN verfügt insgesomt über 5000 mann. Die einheiten sind klein (400 mann durchschnittlich) und wenig einsatzfählig, die bewaffnung besteht im wesentlichen nur aus schnellfeuergewehren G3. Außerdem gibt es eine starke politische agstation unter den soldaten, und die SUV ist recht stark.

die mehrzahl der einhalten der militärregion Zentrum (RMC) werden ebenfalls von der rechten kontrolliert, aber unter dem gesichtpunkt der operationellen einsatzfühigkeit sind sie seht schwecht die mehr nördlich stationierten infantrieregimenter (Viseu, Guarda, Castella Branco und Colmbra), haben durchachtitilich nur 3co mann, bei den wetter stätlich stehenden Caldas da Rainha, Tomar, Abrontes) ist die mannschaftsstitike öco, obeneo bei den artillerieregimentern in Leinkaund Figuelin de Foz und dem motorisierten Artillerieregiment in Torres Novas (RAM).

die drei wichtigsten einheiten der militärregion dagegen sind eindeutig revolutionite, die planierschule in Tences (PPlaac mann) oder zumindest "neutralisiest", wie das fallschlimigigerregiment in Tancos (PCP – 2000 mann, einzige operationelle einheit, die der tuftwaffe untersteht) und das kawallerieregiment von Santo Magarida, das einige panzer besitzt.

In der millitärregion süd (RAS), die die achwebbereit ist, etehen die beiden einzigen wirklich operationellen einheiten klar auf der seise der revolution: die artilierieschule in Vendas Novas (EPA - loop mann mit großer feuerkraft), und das kavallerieregiment von Estræmaz (RCE - 600 mann, einige panzer), die anderen einheiten sind mehr oder weniger "neutralisiers": die infantrieregimenier von Elvas und Evora, die CICA von Elvas, das infantriebataillen von Portallager (200 mann) und das artilierieregiment in Beige (RAB - 600 mann). Das territorialkommande der Algarve (COCAL) schließlich verfügt nur über ein infanterieregiment in Faro und zwei infanteriebataillone in Tavira und Lagos, alle wenig operationell

#### Marine und Luftwaffe

Außer der marineinfanterie bestehen die operationellen einsatzkräfte der marine aus einsem halben dutzent fregatten und drei oder vier U-booten. Die große mehrheit der luftwaffenoffiziere ist reaktionist, aber das bodenpersonal hat seinen revolutionatien organisationsgrad schon dadurch bewiesen, daß as durch abotage an den metoren den start von flugzeugen verhindert hat. Die luftwaffenbasis No. 6 in Montijo ist die wichtigste das landes (Floa-lagdbomber und mehrere bewafferte helikopter) gefolgt von der basis No. 5 in Monte Real (jagdflugzeuge) und der basis No. 1 (AB 3 – einige helikopter) in Socavem, Die basen von Oto, Beja und Sintra dagegen sind sehr schwach. Die schwache luftwaffenpolizei ist oespoliter.

Insgesomt kann die konterrevolution heute nur vollständig mit der polizei (PSP) und der Nationalgarde (GNR) rechnen, die sich eiligst zusammenschließen wollen. Ihre Insgesomt 18000 mann stellen, obwohl sehr "demoralisiert", eine sehr reelle gefahr für den revolutionitien prozeß dar

Diese informationen sind bereits zwei wochen alt es schei nit wahrscheinlich, daß die offensive der linken soldaten in der SUV den spaltungsprazeß zwischen soldaten und reaktioniten offizieren noch vertieft hat. Diese entwicklung ist sicher das wesentliche, um einen rechsputsch a la Chile zu verhindern. Andereseits gewinnen in einer so konkreten gefahr des bürgerkriege ober auch millitätstrategische faktoren wie mannschaftsstärlee, bewaffnung und operationsfähigkeit von truppen eine entsche idende bedeutung. Dickklicherweise aber scheinen z. zt. auch diese faktoren sichzugunsten der revolutiontere auszuwirken.

(Übersetzung aus Politique Hebdo)

· LISSABON (ID)

DIE KAMPFE DER PORTUGIESISCHEN SOLDATEN

gespräch mit einem angehörigen der armee

@ copyright ID

bis zur gründung der soldatenorganisation

"SUV – soldadas unidas vencerdio – soldaten vereint werden siegen" war über
den kampf innerhalb der kasemen wenig bekannt i doch bis zur ersten demonstration der SUV am 10 september in Porto und wenige lage spitter der
zweiten demonstration in Lissaban gab se eine entwicklung, die ebenso wie
im zivrien bereich bereits nach dem 25 gart i begonnen hat über die geschichte der soldatenkämpfe, die jetzt in verschiedenen orten und in verschiedenen einheiten zu offenen machtikämpfen geworden sind, hat der ID
ein gespräch gemacht es fand statt om 12 september

(im zusammenhang der rätebewegung in portugal werden wir in den nächsten nummern außerdem gespräche mit einer bewohnerkommission in Cova de Pfedade, einer dorfvernammlung in Barräo de São João und einer arbeiterkommission des metallbetriebes Cometna in Amadora veröffentlichen)

- F: am 11. september verkündete die neuinstallierte 6 provisorische regierung unter ministerpräsident azeveda als ente maßnahme die presezeneur über militärische angelegenheiten, das deutet hin auf einen ersten machtbeweis der sozialdemokratisch kontrollierten politik gegenüber der soldstenbewegung innerhalb des militärs, wie hat diese sich entwickelst?
- A: es ist nech nicht zo, daß im organizatorischen sinn die linke einfluß gewonnen hat auf alle kazemen des kandes; aber sie hat einen bestimmten einfluß auf die politisierung der soldaten, wenn sie auch in vielen fällen noch nicht organisiert sind in vielen einheiten, in denen ich war, habe ich erfahren, daß viele soldaten zwar noch kein sehr entwickeltes politisches bewußtesin haben, daß zie zwar noch nicht organisiert sind, daß zie aber fast alle das bewußtsein haben, nicht gegen andere soldaten zu kömpfen.
  In den wichtigsten einheiten- und das sind auch die entscheidensten hat die linke, obwohl zie noch keine einheit bildet, die kontrolle
- errungen, vor allem auch in den klandestinen soldatenorganisationen
  F: welche rolle spielt dabei das berühmte RAL-lader RALISides leichte
- artillerie-regiment nr. 1 am lissobonor flughafen ?

  A: imRAL-1gab es die erste "delegiertenversammlung der einheit" (assembleia das delegadas de unidade, ADU), dies sind die legalen, auch von der MFA im "leitplan über die allianz von Volk und MFA" (vom 9 juli 75) festgeschriebenen versammlungen innerhalb jeder kaserne oder einheit in Ihnen sind jeweils bis 50 prozent soldaten und außerdem die offiziere vertreten allerdings hat es über lange zeit Im RAL i keine politische arbeit unter den soldaten gegeben, se daß sich die offiziere in bestimmten phasen von den soldaten entfernt hatten.

ein bespiel ist eine demonstration, die vor einigen wochen zwischen arbeiter- und soldoten-kommissionen geplant war die offiziere vom RAL I, auf dessen entscheidung auch andere einheiten warteten, lehn-ten die teilnahme ab die demonstration kam daher nicht zustande das scheint mir typisch für die off schwankende haltung von offizieren, typisch für her kleinbürgerliche klassenherkunft;

andere fortschrittliche einheiten sind das RE I (Pionier -Regiment Nr. 1) in Pontlinha (im nördlichen industriegürtel von Lissabon), wo die erste volksversemmlung mit al len kommissionen der arbeiter stattfand; dann die militärpolizet, die sich welgerte, nach Angola zu gehen, dann die militärokademie

in der militärakademie – das ist wichtig zu sagen – gab es nie eine delegiertenversammlung (ADU), sondern eine soldatenversammlung, in der eben nur soldaten vertreten sind

- F wie sind diese ADU überhaupt entstanden ? wer hat sie Initiiert ? wobe: zu berücksichtigen ist, doß sie durch ihre zusammensetzung (soldaten u n d offiziere) klassenvenübhlerisch sind
- A die ADU wurden als erster schrift weg von der allen faschistischen struktur des militärs verstanden die soldaten sollten mit ihrer hilfe ihre interessen besser durchsetzen können damt verbunden war die perspektive besserer organisationsformen unter den soldaten Die ADU wurden also von beiden seiten, von oben und von unten initilert. Das geschah in einer bestimmten politischen periode heute glaube ich (12 september!), were das nicht mehr möglich entscheidend vorangetrieben und zum ersten mal verwirklicht wurde die idee der ADU vom RAL I, der zeitpunkt lag unmittelbar nach dem putschversuch vom 11 mitz.

danach wurden diese delegiertenversammlungen in vielen einheiten verwirklicht, jedoch nicht in allen das hängt, gerade in der provinz, oft von den kommandanten ab, die die von der MFA selbst sanktionierten ADU oft monatelang boykottiert haben

andere sind wiederum vom kommandanten selbst initiiert worden

wie sind nun die soldaten und wie die offiziere repräsentiert ?

A nach dem gesetz müssen die soldaten mindestens bzw. nicht unter 50 prozent der delegierten einer ADU stellen sie wählen ihre delegierten, ebenso wie die verschiedenen grade der offiziere die ihren wählen, d. h. jede klasse – soldaten, unteroffiziere und offiziere – wählt ihre delegierten

aber das heißt nicht, daß das "demokratie in den kasemen" ist das hängt vor allem auch vom kommandanten ab, wenn man die struktur in einer kaseme kennt

wir haben die beispiele wo der kommandant foschist ist, wie noch in vielen einheiten, dort ist die ADU eine farce sie arbeitet nicht und funktioniert praktisch nur nach weisungen von oben anders ist es, wo der kommandant fortschriftlich ist dennoch die ADU kännen von den offizieren immer manipuliert werden, es gibt keine garantie, daß sie in krisensituationen richtig funktionieren sie wurden also als eine ente stufe im kampf der soldaten verstanden

- F1 hat sich in den forderungen der soldaten eine entwicklung niedergeschlagen ?
- A: am anfang waren die forderungen sozial, gewerkschaftlich es ging um mehr sold, kostenlose transporte, bessere kasemen, unterkünfte, essen, gleiche kantinen für soldaten und affiziere, öffnung der offiziersklubs auch für soldaten.

dann gab es kasernen, in denen politische arbeit geleistet wurde dort wurden die forderungen natürlich auch politisch heute wird z b die forderung nach mehr sold in keiner kaserne mehr gestellt, obwohl es seit den tagen nach dem 25. april, als der sold von 30 auf 290 escudos (van ca 3 auf 29 mark pro monat) angehoben wurde, keine erhöhung

mehr gab haute sind die forderungen politischt jetzt z., b. die weigerung der militärpolizei gegen die verschiffung nach Afrika und die forderung nach vollständigem rückzug Portugals aus Angolo oder bei der großen demonstration der revolutionören front am 20 august, als in vielen einheiten auf den versammlungen eine revolutionörer regierung gefordert wurde und die soldaten mit dieser forderung auf die straße gingen

- F was kann die ADU beschilleßen ? welche kompetenzen hat sie ?
- A die ADU kann alles beschließen sie kann die stuberung (saneamento) des kommandanten beschließen es gab solche fätle aber der kommandant, der sitz und stimme in der versammlung hat, kann alle entscheidungen aufheben nicht als mitglied der ADU, sondern als kommandant der einheit

der frührer kommandant vom RAL I wurde z b von der versammlung gestübert, oder in Evora dort wurde im generalistob für die region ste in major von der ADU gestübert, ebenso der militärkaplan im letzten fall hat der kommandant die forderung der soldaten zwar nicht offen, aber indirekt erfüllt, indem er den militärkaplan in eine andere einheit versetzte

das hängt immer davon ab, wie die soldaten organisiert sind wo sie nicht organisiert sind, dort werden sie sehr leicht von den offizieren, vor allem von den berufsoffizieren ausmanövriert

- F welche organisationen meinst du ?
- A die soldatenorganisationen in manchen einheiten gibt es verschiedene klandestine soldatenorganisationen – leh kenne sie durch flugblitter und zeitungen –, die melstens eine einheitsfrant bilden, Überparteilich sind in diesen einheiten bringen die soldaten ihre kömpfe weiter

in Beja wurde der kommandant z b auf diese weise gestübert das war vor sechs oder acht monaten die soldaten von zwei kompanien weigerten sich dort, an einer parade teilzunehmen, sie sogten "solange der kommandant bleibt, streiken wir " sie erreichten zwar ihr ziel, wurden aber ausgetrickst, denn kurze zeit spriter erhielten alle, als sie einzeln und verstreut auf urlaub zubause waren, disziplinarstrafen warum? weil sie nicht organisiert waren.

- F kann man solche kimpfe auf das ganze land verallgemeinern, oder und sie bisher die ausnahme?
- A einen genauen überblick habe ich nicht, klar ist aber am besten organisiert sind sie in Lissabon und umgebung, auch bestimmte einheiten in der region süd, in Evora, auch einige einheiten in der Algarve im norden, damit meine ich nördlich von Santrem, wo eine fortschrittliche pauzereinheit ist, gibt es mit ausname von Porto bisher kaum soldatenorganisationen dort gibt es jetzt die "SUV soldados unides venceräo/Soldaten vereint werden siegen", die vorgestern ihre erste demonstration gemacht hat
- F gibt es, andererseits, repressionen gegen soldaten, z b bei teilnahme an demonstrationen ?
- A ja theoretisch gibts die zur zeit spinolas wurden sie praktiziert der bekannteste fall damals war ein soldat , der mitglied beim MRPP war der wurde bestraft, weil er in uniform an einer politischen veranstaltung teilgenommen hatte durch einen hungerstreik ist er wieder freigekommen

oder ein anderer fall die marine hat gegen matrosen eine untersuchung angestrengt, die an einer? I mai-demonstration teilgenommen haben, nicht an der offiziellen Intersindical-Demonstration, sondern an einer Innksradikalen sie hat diese untersuchung dann aber wegen protest-aktionen von soldsten und politischen organisationen eingestellt das heißt es gab zwar versucht der verfolgung, aber die wirklichen repressionafälle sind heute sehr selten.

wenn man zwischen den drei waffengattungen – heer, marine, luftwaffe – unterscheidet wo sind die soldaten am weitesten vorwärtsgekommen?

- A: In der marine sind die soldsten em besten organisiert, das ist schon tradition in Pertugal, die Kommunisitische Partei hatte früher schon die ORA oufgebaut, die "Organisaalen revolucionaria de Armado"; die ORA hat z. b. 1936, als hier in Portugal der faschismus schon längst an der macht wert, zwei kreuser nach spanien schicken wollen, um die republikanische solte im bürgerkrige zu unteratütz en. Ihr plan wurde jedoch dama is aufgedeckt, ihre schiffe bombordiert und sie selbst gefängen genommen, das heißt: in der majine gibt es schon eine lange kompfradition.
- warum ist gerade die murine am meisten politisiert ? gibt es materielle gründe ?
- A kann sein, daß der lange wehrdienst von sechs jahren eher eine politische arbeit ermöglichte als in der armen, wo der militärdienst nur 18 monate dauerte und die soldaten oft die kaserne wechsein mußten
- wie lange ist heute der militärdienst ? gibt as wohrpflicht ? welchen militärischen grad kann ein wehrpflichtiger erreichen ?
- A unterm faschismus mußte (eder 30 menate militärdienst machen, in vielen fällen dauerte er aber länger, wenn x. b. eine kompanie in Afrika, in kolonialikrieg nicht enezts wurde, nach dem 25. april wurde der militärdienst auf 27 monete verkürzt. die nöchsten wehrpflichtigen, die jetzt gerude ende september eingezogen werden, brauchen nur nach 15 monate militärdierst machen.
  - es ist heute relativ einfach im vergleich zu früher, sich vom militärdienst befreien zu kasen man muß einfach einen antrag stellen: z. b. wann man verheiratet ist, kinder hat und die frau deshalb nicht arbeiten konn.

sowas wie ersatzdienst gibt es in portugal nicht. einer der entscheidensten unterschiede zwischen der portugiesischen armee und den anderen NATO-armeen ist, daß sie immer eine käupfeinde armee war, deshalb mußten alle, selbst halbkanke, militridienst machen.

- F warum werden aber, alswahl mit ausnahme von Angola alle kriege Portugale beendet sind, noch immer so viele wehrpflichtige eingezagen ?
- A: das militar, die MFA hat am 25, april die macht übernommen, hat verwaltungen gestellt, auch in privatuntemetruen das militär hat also einen zivilen apparet zur verfügung gestellt außerdem macht es heute praktisch den dienst der polizei, die polizei hat im grunde nur nach verkohrregelungstunktionen wenn es z. b. in einem darf eine schlägerei gibt, daren ruft man die soldaten aus der nächsten lesserne überhaupt kommen die leute zu den kasernen mit ihren ganz alltäglichen problemen: was die justiz, was die polizei früher machte, dus läst heute aft das militär so einfache sochen wie ein diebstahl oder betrug werden oft in der kaserne angezeigt und verhandelt.

obwohl es diese "allianz Volk/MFA" nicht mehr gibt, vielleicht nie gegeben hat - in diesen konkreten fallen entwickelt sich ein neues verhöltnis zwischen soldaten und volk

gerade auf dem land werden die zoldaten oft beim straßenbau oder bei der ernte zu hilfe gerufen gerade auch die militätpolizel, die rach dem 25 april zunächst geradezu versteckt wurde, hat inzwischen viele solcher funktionen übernommen

- F wie weit ist überhaupt die zusammenarbeit zwischen volk und soldaten entwickelt? vor allem es gibi die Arbeiterkommissionen, es gibt die Bewohnerkommissionen, und es gibt die Soldatenvenammlungen – eine struktur, die politische und strategisch als Poder Popular bekannt ist
- der Poder Popular ist eine alternative zu dieser obstrekten formel von MFA/Povo (MFA/Volk), die leeine konkretisierung hatte die einzige konkretisierung woren die dynamisierungskampagnen, von denen jeder weiß, wie schlecht sie vorbereitet und auch durchge-führt waren der Poder Popular wurde als politisches konzept im juli von der MFA-Versammlung als "Leitplan" mitifiziert er beruhte alberdings nicht auf einer entscheidung von aben, sondern war dageleitet von praktischen erfahrungen mit der vollkaversammlung vor allem in Pontinha, einer kaserne im nördlichen industriegürtel von Lisabon, das zweite beispiel ist die EPAM, die "Praktische Schule für Militityrevenditung"

nun haben sich aber die krititeverhällnisse verschoben die sozialdemokratischen kräfte haben wichtige positionen immilitärischen und im staatsapparat erobert sie boykottieren diese engere verbindung zwischen koserne und volk

F wie stark ist der einfluß der sozialdemokratischen linie zum einen unter den soldsten, zum anderen unter den offizieren ? gibt es da unterschiede ?

- A; es gibt große unterschiede, die verschiebung zugunsten der sozialdemokratie war nur in den hibheren ringen. die soldaren sind abseits von diesem prozeß, alle diese manipulationen mit dem 'Dokument der Neum', wa es hieß, daß eine mehrheit von Bo prozent dahinter stündendos ist vollkommen falsch ich kann beispiele nennen, wo die soldaten zur abstimmung gerufen
  - ich kenn beispiele nennen, wo die solderen zur abstimmung gerufen wurden und monipuliert wurden; was ein nachter sogten; "wir huben Uber ein papier abgestimmt, was uns der kommandant vorgelegt hat, ohne diskussion", dabei waren es immer nur minderheiten von soldsten, die Uberhaupt obgestimmt haben.
- F: laß uns zum schluß nach über einen offizier der armee reden, der vor allem auch in der westdeutschen linken den ruf des repräsentanten der revolutioniten linken innerholle des militän hat oder hatte. Ich meine Otele de Saraiva Carvalhe, in letzter zeit ist es um ihn still geworden, oder ist er still geworden? hat er sich real oder taktisch auf die seite der Saraiva klemekratie geschlagen?
- As aumächet ist klar, daß er zu den offizieren gehört, die sich eindeutig gegen die dirigistischen mandver einer bestimmten partel (gemeint ist die KP) innerhal bes militärs geseit is haben. Insgesamt ist es jedoch sehr schwer, die positionen einzelner offiziere zu bestimmen und auch glaube, das war auch teilweise hier in Portugal von der linken bleenchtigt sie hober den fehler gemacht, leute nur nach namen und funktionen zu beurteilen, und dabel ihre klasse und ihre klassenzugehörigkeit vergessen, die sich in bestimmten phasen in bestimmten politischen positionen niederschitigt.

denn es ist klar, daß eine berufsamee mit einer bestimmten klassenzugehörigkeit nicht die vorhut oder die avantgarde der revolution sein kann: entweder sie stellt sich in einer bestimmten periode auf die seite der arbeiter oder auf die seite der bourgeolsie es gibt keinen mittel-

und êtelo ist ein beispiel dafür, daß in einer krisensituation, in der eine klure stellungnahme für die arbeiterklosse notwendig ist, die unentschlossenheit des bourgeeis oder kleinbourgeeis zuwage tritt, diß sie dann im grunde ihre eigene klassenposition verteildigen, ein grund dafür auch der menge inde kontekt zur basis, zu den soldaten, oder zu den orbeiteren in einer fabrik

over a partier in a mer rapart.

aber man darf eben solche offiziere keineswegs an der seite kasen
wichtig ist nur, daß die linie, daß die führung von unten, von den
arbei tern kommt – daß man eben nicht auf die führung von oben wartet.

LISSABON

"VIVA PORTUGAL" - ZUR GEHOR-SAMSVERWEIGERUNG BEI RAL I

portugiesische soldaten verweigern gehar sam - besorgt berichten bundesdeutsche zeitungen, gestützt auf fernschreiben der presseagenturen dpa, upi, reutors, ap, ddp über die vorgänge anlang letzter woche in portugal dort hatte sich z b das leichte artillerieregiment nr 1 (kurz ral I) unter major dins de almeida geweigert, schnellfeuerg re an andere kasemen zu übergeben, obwohl die anweisung von copcon-chef te an answer sesserent zu voorgesen, voorde auf beschiuß der 6 Ubergangsegierung des admirals pinheiro de azeve-do kam zuvor hatten sich 40 soldaten einer anderen kaserne geweigert, einem versetzungsbefehl folge zu leisten. In porto besetzten linksgerichtete truppen eine artillerie-schlüwelstellung und forderten die wiedereinsetzung von abgesetzten offizieren die bevölkerung, stahlarbeiter, die pop solidarisierten sich mit den soldaten die frankfurter allgemeine zeitung zum beispiel resümiert (faz, 7 oktober) über "meuternde soldaten" und die besorgnis von staatsprüssdent casta gomes über befehlsverweigerungen: "öhne seine (d. h. almeidas) ausschaltung wird eine disziplinierung des heeres kaum möglich sein " aus der bundesrepublikansschen presse klagt lauthals die besorgnis um den bestand der 6. Ubergangsregierung, die von der ps und der ppd und sog "gemößigten" offizieren getragen wird und auf die die westlichen regierungen geme bauen würden

zur erinnerung das ral 1 unter Major Dinis de Almeida stand während des spinola-putiches im blickpunkt der öffentlichleit die rol-1-koseme wurde von luftwerfe und fallschrimitigeren angegriffen das historische erreignis wurde vom team des fernsehmlistrisitiers adellina games festgeholten diese aufzeichnung, die die auseinandersetzung zwischen den kommandanten der betiden truppenteile zeigt und die wir hier in wortlauf veröffentliche, ist im dokumenterfilm des jahres 1975 "viva portugo!" der autorem natie rauch, christane gehrands, samuel schrimbeck und erspe july enthalten, der, vom deutschen fernsehen abgelehnt, mit großem erfolg in paris und omsterdem gezeigt wird, der hierzulande in berlin und frankfurt zu sehen war, in mannheim etc.

11, mitra ral I-offizier: ein reaktionärer putsch, sehr ernst kommentari 11, mitrz 1975, dieses flugzeug hat gerade die kaserne des réporter: gegen das mil 1 2 1. artillerieregimentes ral 1 bei lissabon, genannt das rate regiment, angegriffen, wenig später wurden fallschirmitiger ral 1-offizier: gegen rail, vielleicht auch gegen andere einheiten, das mit hubschraubern in der nithe der kaserne abgesetzt, sie komweiß ich nicht, ich weiß nicht, was waanders passiert ist. men vom luftwaffenstützpunkt tancos und haben den auftrag, kommentar: mit dem fernsehreporter adelino gomes der junge kapitär die kaserne an den toren lissabons auszuschalten ex-präsidinis d'almeida vom rat I und der fattschirmingermajor mesdent spinola ist unter den verschwärern in tancos es ist ein nurado sie wollen verhandeln, es ist den fallschirmjägern komplott, um die mfa zu liquidieren. ihre linken offiziere nicht gelungen, die soldaten des ral I zu überraschen. Im hatten gerade heimlich beschlossen, auch nach den wahlen gegenteil sie waren von der feindseligen haltung der bedie führung der revolution nicht den parteipolitikem zu välkerung gegen sie überrascht adelino gomes ist mit seinem Überlassen, withrend die bevölkerung sofort herausströmt und die fallschirmjäger in gespräche verwickelt, fahren einheiten fernsehteam auch jetzt dabei. der mfa-truppe copcon vor auch das portugiesische fernsehen reporter verehrte zuschauer, wir befinden uns jetzt auf neutralem geist sofort zur stelle hier ausschnitte aus diesem bericht, der lände auf der einen seite fallschirmjäger, auf der anderen zugleich ein wichtiges stück fernsehgeschichte ist. kritte des copcon. wir wissen nicht, was geschehen wird, aber es werden verhandlungen eingeleitet, ich glaube, keiner reporter: verehrte zuschauert wir sind in der nihe des zivilflughafens von portela in lissabon, etwas entfernt vom gebiet des 1. versteht was artillerieregimentes, wo offenbar geschassen wird, withrend zuerst müssen wir die leute versammeln nur durch reden correia zwei flugzeuge dieses gebiet Überfliegen in diesem augenkann man sich verständigen. blick ist es 12 uhr 15 ich hoffe, daß mein kollege die drei soldaten zeigen kann, ein fallschirmjögeroffizier will nicht, daß gefilmt wird kommentar die sich nahe bei diesem gebäude aufhalten, 150 meter vom aber die offiziere vom ral 1 bestehen darauf, daß das fern-1. artillerieregiment entfernt. Im gebäude auf der anderen sehen als zeuge dabei bleibt links rall, rechts ein fallselte kannst du auch die soldaten zeigen, die sich neben schirmiäger dem gebäude verschanzt haben man sieht allerdings auch para ich habe den befehl gekriegt, eure einheit zu besetzen leute, die friedlich ihre zigarette auf der straße rauchen und jetzt sehen sie zwei soldaten, die dort über die straße dinis von wem? rennen drei soldaten überqueren rennend die straße wir para von unserem kommandanten haben den eindruck - und das ist, was wir nicht verstehen können – daß sie sich so verhalten, als witren sie in einem aber wir erhielten gleichzeitig den befehl von unserem komdinis hinterhalt, um sich vor etwas zu schützen bestimmt nicht mandanten, brigadegeneral atelo, die besetzung zu verhinvor den flugzeugen deshalb brauchten sie nocht so über die dern und von carlos fabido, dem generalstabschef der straße zu rennen straitkräfte wir hören wieder schüsse das flugzeug kreist weiterhin genau deshalb habe ich gleich versucht, mit euch zu sprepara über dem ersten artillerieregiment wir sehen es dahinten chen, damit es keine toten gibt auf unserer seite wie auf die schüsse scheinen aber vereinzeit zu fallen wenn sich seiten der zivilisten wir haben einen befehl gekriegt und das flugzeug nähert, hört man sogar schüsse aus schnellfeuerihr einen anderen jetzt ist der moment gekommen, wo ihr gewehren, die natürlich nichts ausrichten können euch entweder ergebt oder wo wir aufeinander schiessen müssen gerade vor zehen minuten hat das flugzeug das reiment überflogen, und wir dachten, daß das art Ulerieregiment nummer dinis nein, nein wir müssen die gründe erfahren wir werden eins über raketen usw verfügen würde aber es kam nichts kämpfen, sobald wir wissen, um was es geht nur müssen ihre männer ebenfalls wissen, was sie tun, ab sie verrat passant möglicherweise wurde die kaserne vom angriff überrascht, begehen, das heißt, befehle mißachten oder nicht und es gab dort ein durcheinander gut möglich ich glaube, es geht um diese flugblätter, die verteilt wur-Dara reporter den lesen sie mal ich will jetzt niemanden mehr hier sehen die reporter kön ral 1-offizier ich persönlich habe keines bekommen nur wegen eins flugdinis nen ruhig eine kugel abkriegen, sie müssen ja ihre arbeit flattes wallt ihr diese einheit besetzen? nein, dahinter steckt eine anzahl hoher persönlichkeiten, para reportergenau das, herr leutnant wir machen unsere arbeit und sie die mit der entwicklung der demokratie in unserem land ihre, und wir glauben, daß wir auf derselben seite stehen, nicht zufrieden sind das heißt, sie sind ja vom copcon, auf der seite der bewedinis es ist also ein staatsstreich? gung der streitkräfte, und es scheint so, als wäre hier etwamerkwürdiges passiert, hier im raf l nein, das ist kein staatsstreich á la chile ganz im gegenрага teil, das ist, damit die wahlen am 12 paril wirklich stattral I-offizier sehr merkwürdig und ernst ein attentat gegen alles unvor finden stellbar dinis mein lieber freund, wer in unserem land befiehlt, das ist reporter können sie uns kurz erzählen, was passiert ist? der präsident der republik, das ist der ministerpräsident, ral 1-offizier kurz ? wenn ich ihnen etwas über den hintergrund sagen das ist general carvalho und der generalstabschef, wie es soll, ich weiß es nicht der kommandeut der fallschirmjöges der befehlshierarchie entspricht ist, wie er mir erzählt hat, auf unserer seite er war gerade habt the befehle vom generalstab? para beim turnen, als er mit seinen leuten in vier hubschrauber verfrachtet und hierhergeschickt wurde also diese typen, dinis ja, die kaserne zu verteidigen das ist der befehl für den zwei fallschirmiäger-kompanien, tauchen plötzlich hier auf, angriffsfall aus zwei nordatlas para also, the wollt verteidigen? und griffen das ral I an ? reporter dinis sicher ral 1-offizier griffen das ral I an, und davor griff uns die luftwaffe an aber, leute, das könnt ihr nicht machen ich bin costa correia reporter von der luftwaffe angegriffen ? hat's verluste gegeben ? correia ich habe die einheit kommandiert, die das hauptquartier der geheimpolizei besetzt hat und offen gesagt, ral l-offizier weiß ich noch nicht ich bin gerade mit allen leuten, die ich habe das nicht getan, um jetzt einen bruderkrieg zu ich versammeln konnte, hierher gekommen ich versuchte, erleben wir müssen die interessen unseres landes über diese alle leute herauszuholen kleinigkeiten stellen sonst verwandeln wir uns in ein lareporter das scheint ein reaktion rer putsch zu sein? ternamerikanisches land, in irgendern nicaragua, wo nur geputscht wird ein offizier muß schon soviel politisches dritter und was kann ich dafür ? bewußtsein haben, um zu sehen, daß es eine art von befehreporter

len gibt, die das land ins chaos stürzen können

ziemlich ernst, nicht wahr?

para

gut, aber was bedeutet das ?

сопеіа

wir sind wie die bauern in einem schachspiel wenn irgendjemand in den USA beschließt, einen bestimmten zug zu machen.

para

entscheidend ist, wie man die probleme sieht entweder wir glauben, daß der 25. april richtig gedeutet wurde und das programm verwirklicht wird, oder nicht das müssen wir jetzt entscheiden

consia:

die beste haltung für euch jetzt witre wohl, ich sage nicht etwa, befehle zu mißschten, sondern einfach mit dieser scheißbesetzung nicht anzufangen, und auf der gleichen seite zu stehen.

poro:

nein, nein, wir stehen nicht auf der gleichen seite

correla:

ihr beide werdet das problem jetzt läsen, selbst wenn es bls zum staatspräsidenten gomes gehen muß.

paro:

nein, nein, bald werden andere einheiten hier eintreffen

consia:

offen gesagt, ihr überlaßt das kommande einfach euren stellvertretern und besprecht die sache sofort mit costa gomes

dinis:

beser ware es, zum capcon zu gehen und die sache mit general otelo zu besprechen. Ihr habt ja offensichtlich befehle von einem wahrstmilgen bekommen, wahnsinn, ohne grund mit der fuftwaffe eine kaserne anzugreifen. Ihre männer schießen auf meine männer, und dabei handeln sie vielleicht gegen die eigenen interessen. können wir gehen?

kommentor:

diese aufgeregten mönner sind soldaten und sergeanten des fallschirmjöger-bataillons, das die kaserne des ral I einnehmen sollte, von der bevölkerung umstellt, die sich massiv auf die seite des ral I geschlagen hat, beginnen sie zu begreifen, daß sie getäuscht worden waren.

anderer para:

wir wollten keinem was zuleide tun, wir bekamen befehle, ohne daß uns der richtige grund gesagt wurde, weil wir meinen, daß unsere vorgesetzten nicht imstande waren, uns so zu befehligen, wie es sein sollte, und weil sie der bewegung der streiftkräfte nicht treu waren, werden wir jetzt alle direkt zum ral I gehen, um auf diese weise unser problem erklären zu können.

reporter:

woher seid ihr gekommen ?

2. para:

wir kamen aus tancos

reporter:

und was hat man euch dort gesagt?

2. para:

uns wurde gesagt, daß für morgen etwas geplant sei, von gewissen leuten, die eine liste von hohen persönlichkeiten aus der bewegung der streitkräfte hätten, so daß wir hierherkamen, um diese kaserne zu besetzen, um das zu verhindern.

reporter:

also Oberzeugt ....

2. para:

.... daß wir richtig handelten.

reporter:

was für euch hieß, daß die leute von ral I rekationäre wären ?

2. para:

ja, genau. als wir hier ankamen, erlebten wir, daß es genau anders war. wir gehen jetzt alle zum ral l

kommentar:

diesmal sind es die einfachen soldaten, die fallschirmjöger und männer vom ral I, die den putsch verhindern.

reporter:

wir verfolgen jetzt vom wagen des fernsehens aus diese gruppe von fallschirmjügern. soweit es uns hier möglichist, es zu erkennen, war der, der den höchsten rang innehatte, ein gefreiter. wie man uns hier hinten sagt, haben sie vor, sich auf die seite ihrer kameraden vom ral I zu stellen, weil sie sich von ihren kommandeuren verraten fühlen. sie gehen unbewaffnet dorthin, einige haben ein bajonett am gürtel, und jetzt gehen sie zum ral I, gemeinsam.

hier umarmen die soldaten des ral I die fallschirmjöger, das ist ein augenblick, den wir vor kurzem nach nicht für möglich gehalten hötten.

(verschiedene zwischenrufe: mfa, mfa, mfal)

reporter

während dort im hintergrund ein helikopter den pundeplatz des ral I überfliegt, umannen die soldaten des rat 1 die fallschirmjäger, die vor kurzem nach gezwungen waren, wie sie bestätigten, das ral I zu umstellen.

bei allen, die hier sind, sieht man denselben ausdruck der freude, umd die fallschirmjöger nöhern sich immer mehr ihren kameraden vom ral I und gehen jetzt hinein, um so, wie schon vorher die anderen soldaten, jetzt auch jene zu umarmen, die zur verteidigung der kaserne eingesetzt waren.

(rufe soldaten, söhne des volkes beifall, rufe mfå, mfal)

kommentar

der 25. april war die sache der offiziere, mit dem 11. mörz traten auch die einfachen soldaten in den revolutionären prozeß ein sie werden in die vollversammlung der mfa aufgenommen.

in lissabon, wie hierbei bmw, verlassen die arbeiter spontan ihren arbeitsplatz, um zum ral I zu ziehen. In der angegriffenen kaserne werden automatische waffen an revolutionäre gruppen verteilt, mit den die militärs schon vorher in kontakt waren.

Ober radio kommt ein erstes kommunique der mfa

(musik)

kommunique

5. division des generalstabs der streitkräfte, wieder einmal müssen die bewegung der streitkräfte und das volk seite an seite stehen, a larmbereit und wachsom diesen manövern gegenüber, die in keinem fall gelingen können, wir glauben daran und wir haben vertrauen, wir bitten das volk um wachsomkeit in Übereinstimmung mit den repräsentativen organs der bewegung der streitkräfte, namentlich mit ihrer koord nierungskommission.....

soweit der auszug. In einer montage aus interviews, dokumenten, ansprachen und kommentaren führt der film in den widersprüchlichen ablauf eines geschehens ein, das durch die offizielle berichterstattung in der brd eher verschleiert als erhellt wird, mit einer außergewöhnlichen authentizität werden von den jeweiligen brennpunkten der portugiesischen revolution die aktivisten in der mfa und den linken parteien, in den arbeiterkommissionen und den bauernversammlungen, in den verstaatlichten banken und den besetzen häusern geschildert.

die freilassung der politischen gefangenen aus den berüchtigten PIDE-gefängnissen, eine diskussion mit dem admiral und mitglied des revolutionsrates rosa coutinho, der kommentar eines landarbeiters zur dynamisierungskampagne, die besetzung eines großgrundbesttzes sind nur einige stationen in der abfolge der revolutionären ereignisse

"viva portugal" kann in der deutschen version bestellt werden beim sozialistischen büro, 605 offenbach 4, postfach 591, c/o michael schwelien, oder bei progress dritte welt, 53 bonn 1, buschstr. 20, tel. 22 81 68, oder bei BALIkino, 1 berlin 41, bundesallee 70, tel. 852 6952, oder, in der portugiesischen version, beim deutsch-portugiesischen arbeitskreis c/o theo mesquita, 6 frankfurt 1, am opernplatz 8.

## AUSLAND

ZÜRICH (ID) 30. september

NEUE TERRORURTEILE GEGEN MIETERKAMPF

in der langen reihe von unterdrückungsmaßnahmen gegen alle formen des mieterwiderstands hat das bezirksgericht
zürich einen neuen markstein gesetzt, am 28, 8, 75 sind zwei mitglieder
der gruppe "züri-nord" zu 2 monaten gefüngnis bzw. 1 monat auf bewährung verurteilt worden, weil sie in aerlikon-schwamendingen die parole
"sabotage ist berechtigt" gesprüht hatten, gerichtlich festgestellte schadensemme: 450 franken.

in welche richtung die absichten der klassenjustiz gehen, machte die anklagevertretung deutlich: staatsanwalt kunz machte nicht nur "sachbeschädigung" geltend, sondern stellte strafantrag wegen "aufruf zu verbrechen" auf 7 monate gefängnis: obwohl das gericht die angeklagten lediglich der sachbeschädigung für schuldig befand, folgte es den absichten der anklage umso williger in der strafzumessung, die allerdings für sich selber spricht.

dies für eine parole, welche in der folge In einer solidaritätsaktion etwa 100 persönlichkeiten unterzeichnet haben, darunter die gemeinderäte doris morf, bruno kammerer und leonhard fünfschilling, um gegen die fortschreitende einschränkung der demokratischen meinungsäußerung zu protestieren.

41101

#### ARMENIEN (ID) ATOM UNTERM ARAGAZ September

Mitten im armenischen erdbebengebiet wird ein kernkraftwork erstellt. Die Sowjets sind besonders stolz, auf diese "herausforderung der natur". Die folgende reportage aus der zeitung "Ogonjok" Moskau, 17/75, ist ein beispiel, mit welch partiarchalischer kaltschnäuzigkeit über bedenken der bevölkerung hinweggegangen wird.

Wer ist es denn, der das armenische kernkraftwerk baut, welches besondere arbeitervolk macht das? Es ist zunächste einmal das gleiche volk, das in Armenien schon alle anderen wasser- und wärmekraftwerke gebaut hat. Dazu kommen als weitere schicht die monteure, die großen spezialisten, deren lo s es ist, von bau zu bau zu nomadisieren, durch das ganze land. Und schließlich die dritte gruppe: ganz einfache leute, die keine angst hatten, hierher zu kom-men. So jedenfalls drückt sich der bauleiter Maliksetjan aus: Leute, die keine angst haben. Da ist es wohl interessant, mit solchen mönnern zu reden, die

Und wover haben sie denn "keine angst"? Das wollten wir vom brigadier Rafik Wartanjan wissen. Er steht einer Komsomol-jugendbrigade vor: alles einheimische junge leute aus dem bezirk Oktemberjan. Vor dem kkw hatten sie schulen und häuser gebaut. Hier allerdings ist es tausendmal interessanter und tausendmal schwieriger. Diese schwierigkeiten haben sie

Dann gab es da gerüchte. Ach, was da für gerüchte unter der bevälkerung umhergingen) als der bau in angriff genommen wurde I Rafik lacht ansteckend, während er die klatschbasen imitiert. Die hatten ja nicht einmal begriffen, daß vorderhand nur die bauarbeiten vorangingen, daß man das "schreckliche baumaterial" noch gar nicht herbeigeführt hatte. So das "schreckliche brennmaterial" noch gar nicht herbeigeführt hatte. So mußte man ihnen erste einmal alles der reihe nach begreiflich machen. Sowohl das, was jetzt geschieht, als auch das, was geschehen wird, wenn das kraftwerk der betrieb aufnimmt. Dann wird es nämlich überall meßpunkte geben, die den radioaktiven zustand des ortes registrieren werden. Und die leute von Oktemberjan werden vor den strahlen sogar viel besser geschützt als irgendwer sonst

Bald wird as ein erster energieblock von 405.000 kilowatt

Bald wird ein erster energieblack von 405,000 kilowatt gestartet, danach ein zweiter. Die stärke wird weiterwachsen. Männer wie Rafik verbinden ihr leben mit dem kraftwerk: Erst bauen sie es, dann bleiben sie in den werkhallen

Hier fesselt alles durch die strenge schönheit ausdrucksvoller linien. Die gebäude, mit mosaikplatten geschalt, wirken elegant. Zwei grandiose gradierwerke, gleichsom widerspiegelungen des Araratgipfels, halten gespräch mit dem biblischen berg. Und all diese bauwerke, die Solontschakebene Überragen, gründen auf einem basaltsockel, den ein anderer altehrwürdiger berg bildet: der Aragaz. Man mußte gründlich mit sprengungen arbeiten, damit die bauleute in diese felsenhärte eindringen konnten

Jetzt sind sie eingedrungen. Und zwar tüchtig!

#### ERKLÄRUNGEN

#### MÜNCHEN

gestartet

SELBSTDARSTELLUNG DES KOLLEKTIVS ROTE HILFE

Das Kollektiv Rote Hilfe München ist eine unabhängige vereinigung undogmatischer linker, ohne organisatorische oder personelle verbindungen zu irgendeiner partei oder organisation

Von der rechts-hilfe der außerparlamentarischen opposition ausgegangen, haben wir uns vor einem jahr für die form des kollektivs entschieden, zum einen, damit unsere ablehnung der bürgerlichen organisationsformen auszudrücken, zum anderen, um uns von den Rote Hilfe-gruppen bestehender parteien zu unterscheiden

Wir sind weder wasserträger noch hilfsorganisation irgendeiner bewegung oder fraktion, sondern eine revolutionäre sozialistische vereinigung, die sich für alle gefangenen einsetzt – ohne unterscheidungen und distanzierungen -, da wir der ansicht sind, daß sich die staatliche repression in den gefängnissen, erziehungsheimen und psychiatrischen anstalten am härtesten auswirkt.

Wir lehnen allerdings eine einseitige caritative betreuung der inhaftierten und eingesperrten ab, da dies nur zur verschleierung ihrer tatsächlichen situation beiträgt und diese nicht verbessert

Wer ihnen wirklich helfen will - und damit sich selber -, muß gleichzeitig eine veränderung unserer gesellschaftsordnung wollen, die erst ihre besondere und unsere eigene situation geprägt hat.

Wir haben allerdings kein patentrezept für eine alternative läsung, wir wissen nur, daß sie sicherlich nicht in der übertragung der herrschaftsverhältnisse von einer partei auf die andere bestehen kann. Die erfahrung hat uns gelehrt, daß dadurch noch kein mensch freier oder glücklicher wurde,

Eine revolution ohne emanzipation führt immer zur konterrevolution. Wir suchen nach neuen formen der basisdemokratie, die der spontaneitet raum gibt und die freie entfaltung jedes einzelnen ermöglicht. Wir wollen eine gesellschaft ohne herrschaft und ausbeutung und ahne autoritäre strukturen.

Das Kollektiv Rate Hilfe München trifft sich an jedem donnerstag um 20 uhr im Zentrum Milbertshofen, Knornstrasse 32 / keller. (Ab 1. november 1975 im neuen zentrum: 8 München 4o, Nietzschestrasse 7 a, nöhe Schleissheimer-/Keferlaherstrasse.)

Das Kollektiv Rote Hilfe unterstützt seit mehr als fünf jahren solidarisierungs- und eman zipationsprazesse in den strafanstalten Straubing, Kaisheim, Aichach, Stadelheim, Ebrach, Amberg, Memmingen, Nürnberg u.a.

Die gefangenen, zu denen wir kontakt haben, z .zt. etwa 90, sind zum teil aus der studentenbewegung der 60er jahre hervorgegangen bzw. wegen politischer tätigkeit und überzeugung kriminalisierte, andere sind gefangene, die sich während der haft politisiert haben

lm augenblick, wa alle diskutieren, wie die fortschreitende restauration in der BRD zu bekömpfen ist, wie die linke sich sammeln kann, ist es wichtig, diejenigen, die materiell und existenziell (isolation) bedraht sind, durch briefe und besuche sowie regelmäßige spenden zu unterstützen

Spenden-konto 389/5o261 Hypobank München (R. Metzler)

MAINZ

#### WARUM WIR DAS KONSULAT IN MAINZ ANGEGRIFFEN HABEN

am 27 september 1975 ermordeten faschistische erschießungskommandos 5 genossen der eta und der frap. fünf von tausenden, die im volkskrieg gegen die 4o-|8'irige unterdrückung durch die franco-terroristen gefallen sind

40 jahre faschismus

- unterdrückung aller opposition

- zerstörung der baskischen und katalanischen autonomie

- mord, terror, folter gegen jeden versuch der arbeiterselbstorganisation einsatz aller staatlichen macht zum schutz der großgrundbesitzer

- armut und elend für die masse des spanischen volkes

40 jahres faschismus haben spanien aber auch "freiheiten" gebracht

- freiheit für blutsauger und parasiten

– freiheit zur uneingeschränkten ausbeutung billiger arbeitskraft, ein selbstbedienungsmarkt für die spanischen kapitalisten und den internationalen imperialismus, für fiat, siemens, itt

- freiheit auch zur stationierung amerikanischer besatzungstruppen für den fall, daß militärpolizei und guardia civil zur sicherung dieser "freiheiten" nicht mehr ausreichen

die imperialisten – auch und gerade die der brd – kassieren heute die zinsen ihrer 40-jährigen unterstützung des spanischen henkerregimes; in den spanischen kasernen stehen waffen und material von rheinstahl und krupp und fahrzeuge von mercedes, kommandieren affiziere, die in bundeswehrakademien (wie in hamburg-blankenese) ausgebildet wurden - und general hildebrandt nimmt die parade ab

das offizielle deutschland aber weint krokodilstränen über mangelnde "rechtsstaat lichkeit", rudi amdt läßt halbmast flaggen, die gewerkschaft streikt

wie bekämpfen wir diesen zynismus ? indem wir in uneingeschränkter solidarität mit den spanischen freiheitsk"mpfern allen agenten francos in der brd klarmachen, daß die front für sie überall ist bei mainz wird es nicht bleiben der kampf geht weiter I

OKUMENTE

AMBURG (ID) aktober

#### ERMITTLUNGSVERFAHREN GEGEN MeD FLUGSCHRIFT

Gegen die neue MaD flugschrift Nr. 11: om wilden streik zur generalisierten selbstwerwaltung" ist beim landgericht amburg ein ermittlungsverfahren eingeleitet worden. Auch ohne den geenten zensurparagraphen 131a fand der zuständige richter, die schrift forre "viele menschen zur urkund sunterdrückung, sochbeschtdigung, verfos-ngsfeindlichen einwirkung auf die bundeswehr, freiheinberaubung, geiselshme sowie zum mord auf,"

Zu einer beschlossenen, aber nicht durch-:führten (?) beschlagnahme des buches nimmt der verlag stellung:

"Am 27.6,1975 wurde durch beschluß des utsgerichts Hamburg festgelegt, die beschlagnahme des buches im besitz 's verfassers, verlegers, herausgebers, redakteurs, druckers, händlers, oder anderer personen, die mit der herstellung, veröffentlichung oder verbreitung zu tun haben, außerdem der öffentlich zugänglichen oder zur verbreitung oder vervielfältigung bestimmten druckstücke und der druckplatten (o.t. druckmittel)

irchzufthren, gründe dafür waren, daß der inhalt des buches gegen paraiph 111 StGB verstäßt.

Daraufhin wurden fernschreiben an alle ndeskriminalämter und an das bundeskriminalamt geschickt, in denen der schluß der beschlagnahme zwecks deren vollstreckung in der gesamten BRD skannt gegeben wurde.

Die lawine war ins rotlen gekommen durch

o versendung in das untersuchungsgefängnis in Hamburg an eine der krimineln vereinigung und anderer subversiver delikte verdächtigten genossin. Der polizei gelang es angeblich und offen-

:htlich nicht, das buch anderswo aufzusprüen - weder in buchhandlungen och in vertrieben. Auch konnte unser verzweifelt gesuchter drucker in Berin nicht ausfindig gemacht werden - obwohl es sich dach um eine so repräantative druckerei handelt I Eine beschlagnahme wurde jedenfalls nirgends olizogen

Über die persönlichkeit des verantwortlichen adakteurs ("früher dekorateur") Lutz Schulenburg liegen dem politischen Kommissariat seit jahren und sehr ausführliche daten vor, ebenso über die der verlobten" und mitarbeiterin bei seinen veröffentlichungen – Hanna Mittel-

stadt. Beide Personen sind seit jahren als unterstützer anarchistischer gewalttöter registriert.

Einer der forschungsbeamten suchte wiedernott und diskret die nähere umgebung unserer wohnung ab, um nachzuspüren, ob die gefährliche druckschrift eventuell hier gedruckt würde doch selbst vertrauliche nachfragen in der nachbarschaft blieben leider ohne diesbezügliche ergebnisse

Am 11 august 1975 muß ein neuer beschluß angeordnet werden. Die beschlagnahme wird wieder aufgehoben, da die büroratie sich vollkommen in ihren verbürokratisierten seilen verstrickt hat und ihre eigenen termine überschritt (paragraph 16 des Hamburger Pressegesetzes).

Damit hat das spiel aufgrund eines formfehlers zunächst ein ende. Es muß jetzt anklage erhoben werden und erst nach dem beschluß durch einen richter kann die fehlgeschlagene beschlagnahme und unschädlichmachung dieses buches nachgeholt werden. Da unser rechtsanwalt aber einen großen "Literaturprozeß" angekündigt hat und an ein europäisches kulturgewissen appellierte (die originalfassung "De la grève sauvage a l'autogestion généralisée" ist in Frankreich bei dem renommierten bürgerlichen verlag 10/18 erschienen), zudem die kräfte der repression noch nicht ausreichen, ihr zähneknirschen in einen giftigen biss zu verwandeln und den terrorismus der guerillas und die vielbeschworenen "geistigen Väter" gleichzeitig zueliminieren, haben wir wohl noch eine kleine verschnaufpause Der "böse wille" der staatsbürokratie ist natürlich keines wegs dahin, zumal sie durch die im herbst wohl in kraft tretenden gesetze gegen die sogenannte "GEWALTLITERATUR" weitere riesenschritte unternimmt, um ihr demokratisches bonbonimage zu zerstören

bleibt nur zu hoffen, daß die bürokratie selbst weiterhin so viel unfähigkeit zeigt wie im vorliegenden fall sorgen wir dafür, daß die staatsanwälte in ihren akten ersticken

bis auf weiteres und bis demnächst

MaD - verlag abteilung für anti-public relation & affentliche geheimnisse"

SAARBRÜCKEN (ID) 9. oktober

FREISPRUCH FÜR GABRIELE T.

Im april 1974 starb dirk t., das jüngste von 6 kindern, im alter von 9 monaten laut totenschein eines "natürlichen todes an herz-, kreislaufversagen infalge unterernthrung", auf grund einer anzelge leitete die staatsanwaltschaft saarbrücken einen tag nach dem tod des kindes ermittlungen gegen frau t. wegen verdacht auf totschlag ein, frau t, kam sofort in untersuchungshaft, die kinder wurden in ein heim eingewiesen, herr t., der vater der 6 kinder, lebte zu dieser zeit nicht in der wohnung der familie.

am 2. juni 1975 - also nach 15 monaten u-haft - begann der prozeß vor der 1, strafkammer des landgerichts saarbrücken.

 zur vorbereitung des prozesses;
 der vom gericht bestellte pflichtverteidiger befaßt sich mit seiner mandantin so "intensiv", daß frau t. nach einem jahr bat, ihn zu entpflichten und herrn golzem aus frankfurt als anwalt lhres vertrauens als neuen pflichtverteidiger zu bestellen.

erst auf veranlassung des psychiatrischen gutachters prof. dr. horn bestellte das gericht zusätzlich zum gerichtsmediziner einen pädiater als 3. gutachter. im verlauf der ermittlungen fiel es der staatsanwaltschaft nicht auf, daß 6 liter bier, die frau t. oft im verlauf eines tages getrunken haben soll (laut zeugenaussagen), bei ihrem gewicht einem blutalkohalgehalt von 7,5 promille entsprechen ("oberste grenze sind 5 promille; bel diesem blutalkaholspiegel ist das leben des berauschten bedroht" – handbuch der rauschdragen, münchen 1971 S. 13). S. 13).

für die dauer der verhandlung waren maximal 3 tage vergesehen; bis zur aussetzung des prozesses wurden jedoch bereits 5 tage verhandelt.

- zum verlauf des prozesses

aus den aussagen von frau t. und ihrer mutter ergab sich folgendes: frow und herr t. konnten erst im mai 1968 heiraten, obwohl sie schon 2 kinder hatten, da herr t. vorher noch nicht volljährig war und auch keine von zeitige heimtserlaubnis bekam, da er nicht regelmitßig arbeitete, außer zu beginn der ehe ging herr t. auch später keiner geregelten arbeit nach, sodaß frau t. zeitweise arbeiten gehen mußte, obwohl inzwischen das 5. kind unterwegs war, da sie sich tagsüber um die 4 kinder kümmern mußte, arbeitete sie nachts als bedienung. frau t. wurde von ihrem mann so geschlagen, auch während der schwangerschaften, daß sie wiederholt ärztliche hilfe in anspruch nehmen mußte, zeitweise lebte frau t. praktisch ausschließlich von sozialhilfe, außerdem bekam sie von ihren eltern und andern verwandten lebensmittel

vom sozialamt erhält sie kein geld, sondern lebensmittelgutscheine, damit ihr mann das geld nicht in alkohol umsetzen konnte. da alle ihre kinder im ersten lebensjahr sehr klein und mager waren, glaubte frau t. auch von dirk, daß er zwar nicht gut entwickelt, aber doch gesund sei und eines tages schon noch zunehmen werde, die gleiche meinung vertrat auch die zuständige fürsorgerin, die alles in ordnung Igaubte, als das kind im märz 1974 nicht "weniger geworden" war als im november 1973, die belastenden aussagen der verschiedenen zeugen aus der nachbanschaft

und dem dorf wurden vom gericht und vom verteidiger überwiegend als klatsch und tratsch entlarvt. Insbesondere bestätigte eine zeugin – zu beginn des prozesses knapp 16 - daß das kind regelmäßig und ausreichend von ihr selbst oder von frau t. gefüttert worden war, diese aussage steht im entschiedenen widerspruch zu den gutachten des gerichtsmediziners und des ptidiaters, die beide eine andere todesursache als verhungern aufgrund von zu wenig und/ oder falscher nahrung ausschlossen, dieser widerspruch konnte vom gericht nicht aufgeklärt werden ebenso sah sich das gericht außerstande,über den antrag der verteidigung zu entscheiden, den pädiater wegen befangenheit abzulehnen, der verteidiger hatte diesen antrag mit in der medizinischen fachliteratur zu findenden krankheiten (zöliakie und anaklitische depression) begründet, die seiner meinung nach durchaus als todesursache in frage kommen könnten das gericht setzte den prozeß schließlich auf unbestimmte zeit aus um ein obergutachten einzuholen

laut staatsanwalt ist die ursprüngliche anklage wegen totschlag nicht aufrechtzuerhalten, allenfalls eine anklage wegen fahrlässiger körperverletzung mit todesfalge, aus diesem grund erhielt frau t, ab sofort haftverschonung.

- "öffentlichkeit"

auch diese entscheidungen des gerichts zeigen nach unserer meinung, daß sich die prozeßführung vom 2. tag an positiv veränderte; wir hatten den ein-

druck, daß die anfängliche voreingenommenheit gegenüber frau t. vom bemühen um objektivität abgeläst wurde, ob diese veränderung wohl auch bei einer Ublichen pflichtverteidigung - weniger offensiv und mit geringem engagement - eingetret en wire ? wir halten das für sehr unwahrscheinlich. zum zweiten scheint uns die jeden tag vorhandene öffentlicheit, überwiegend frauen in alter von frau t., die sich deutlich und für das gericht sicht- und hörbar mit ihr solidarisierten (blumen1), ebenfalls zu dieser positiven veränderung beigetragen zu haben.

frau t. erhielt nach der aussetzung des prozesses das sorgerecht für ihre kinder zurück, sie leht z. zt mit den 4 tiltesten kindern bei ihren eltern, das jungste kind war während frau t.s u-haft an den wochenenden bei pflegeeltern, die das kind adoptieren wollen, abwahl frau t, der adoption nicht zustimmt, hat sie weder das kind gesehen nach seinen aufenthaltsort in erfahrung bringen können,

wir, eine aktionsgruppe, halten g. t. für unschuldig !

1. sie war überfordert, denn

- sie mußte ohne jegliche hilfe 6 kleine kinder betreuen und versorgen -Im verlauf von 7 jahren ehe hat der ehemann zusammengerechnet ca.

2 jahre gearbeitet

- -der ehemann war oft betrunken, hat sie oft geschlagen und ihr die versorgung der kinder alleine überlassen
- sie und die 6 kinder lebten von einer minimalen und völlig unzureichenden "unterstützung" durch das sozialamt
- 2. die schwerwiegenden beschuldigungen gegen g.t., ihre kinder rtwährend und vorsätzlich vernachlässigt zu haben, stützen sich einzig auf zeugen, deren aussagen sich vor gericht als klatsch und widersprüche erweisen.

3. wieso sollte g. t. den kritischen zustand ihres kindes feststellen, wenn arzte und sozialarbeiterin ihn nicht erkannt haben i

g. und ihr kind sind opfer unseres systems, das sich solche sozialen verhältnisse schafft, um davan zu profitieren, undenn die schwächste aller beteiligten zum sündenbock macht und bestraft

wir meinen, wir müssen uns mit der angeklagten solidarisieren 1

durch unsere anwesenheit bei der verhandlung können wir:

1 unsere solidarität bekunden

- die vom gesetzgeber vorgesehene öffentlichkeit herstellen und das gericht kontrollieren
- 3. die sozialen verhältnisse anklagen, für die g. t. vor gericht steht

#### MADRID DAS ANTITERRORISMUS-GESETZ IN SPANIEN

Am mittwoch, den 27.8.75, wurde das "gesetz zur verhütung des terrorismus" von general Franco unterzeichnet. Es bedarf als regierungsdekret nicht der zustimmung durch das ständeparlament (Cortes)

Durch dieses neue gesetz, das erst einmal für 2 jahre gültig ist, werden die verfassungsrechte erheblich eingeschränkt. Der gegenwärtige zustand ist mit dem eines ausnahmezustandes zu vergleichen.

Im fernsehen begründete informationsminister Herrera das neue gesetz mit dem hinweis, daß in den zurückliegenden 18 monaten 31 menschen bei mehr als 100 terroranschlägen ums leben kamen. Die meisten von ihnen seien angehörige der sicherheitskrtifte gewesen.

Das gesetz gilt ab sofort, auch rückwirkend, wie sich an seiner anwendung in den prozessen gegen die hingerichteten gezeigt hat. Es hat folgenden inhalt

1. Verbot aller kommunistischen, anarchistischen und separatistischen organisationen

Alle o a organisationen wurden formell verboten. Die mitgliedschaft sowie die direkte oder indirekte unterstützung dieser gruppen wird bestraft

a) Mit gefängnis von 6 bis 12 Jahren

werden bestraft

- Die bereitstellung von verstecken für terroristen

- illegale grenzüberschreitungen von anhängem verbotener organisationen

- die herstellung, der transport oder der besitz von sprengkörpern

- der besitz von guerilla-handbüchern - mutwillig herbeigeführte falsche

bombena larme

b) Gefingnis von 6 monaten bis 6 jahren sowie geldbußen für

- wer gewalt predigt oder unterstützt - wer sich mit terroristen solidari-

siert, die unter dem neuen gesetz angeklagt sind - wer gerichte kritisiert, die sich mit terroristenfällen beschäftigen

2. Housdurchsuchungen

Die polizei kann hausdurchsuchungen ohne gerichtliche erlaubnis vornehmen.

#### 3. Festnohmer

Die polizei darf verdächtige personen statt 3 jetzt 10 tage ohne haftbefehl festhalten.

Für mord an polizisten oder regierungsbeamten wird automatisch die todesstrafe verhöngt.

#### 5 Prosso

Zeitungen und andere medien, die offen oder indirekt anhänger verbotener gruppen oder gewalttaten verteildigen, werden beschlagnahmt.

Zeitungen können in einem solchen fall bis zu drei monaten suspendiert werden, perlodisch erscheinende presseerzeugnisse bis zu einem jahr. Sie werden geschlossen, wenn sich die fälle wiederholen.

Der autor und der verantwortliche redakteur werden suspendiert. Dieses wird von den arbeitsgerichten als fristloser kündigungsgrund aner-

6. Nachlässige beamte werden suspendiert und müssen sich einem disziplingrverfahren verantworten. (Nachlässigkeit bei der verfolgung von terroristen und der verhütung von terrorakten.)

#### 7 Entzug des mandats von anwälten

Wenn anwälte von terroristen "ermahnungen des gerichts" ignorieren und weiter den prozeßablauf "stören", müssen sie mit entzug ihres mandats und berufsverbat rechnen

#### B. "Hilfspolizisten"

Hilfspolizisten sind alle die personen, die etwas mit allgemeiner oder privater überwachung zu tun haben. Sie können polizeilich tätig werden, wenn sie wollen, auch ohne anweisung der eigentlichen polizei. Jetzt sind z. b. nachtwächter, feldhüter, hausportiers und eisenbahnbeamte "hilfspolizisten". Alles personen, die zum teil von trinkgeldem derer leben, die sie ab jetzt polizeilich betreven und überwachen können.

Dieses gesetz hebt die angefangene presseliberalisierung völlig auf. Es bringt Spanlen in eine art ausnahmezustand für die dauer von 2 jahren. Das gesetz trat genau einen tag vor

dem prozeß gegen Garmendia und Otaegui in kraft

Das gesetz kann auch auf delikte angewendet werden, die vor dem zeitpunkt seiner verkUndung begangen wurden. Sollten die proteste gegen die bereits ergangenen todesurteile anhalten, richtet es sich gegen alle protestierenden. Auf die politischen häftlinge in Barcelona, die sich in einem hungerstreik befinden, soll es bereits angewendet werden

Außerdem wurden bereits vier zeitungen beschlagnahmt und die wachenzeitschrift "Triumfo" sogar für 4 monate verboten

Von amnesty international aus Info Berliner Undogmatischer Gruppen, 29 9 75

#### FRANKFLIRT GEGENDARSTELLUNG

1 September

Genossen, wir beziehen uns auf eine meldung aus dem ID nr. 94 vom 23 8 75 auf seite drei, wo es um die bildung eines "Portugalinitiativausschusses" und um ein "2 nationales treffen für Portugal-solidaritätsbewegung" geht In einer art redaktionellen vorbemerkung schreibt ihr, daß der Spartacusbund, GIM, KB und SB einen "initiativausschuß" gebildet hätten Was unsere organisation, den KB, betrifft, so haben wir niemals die sem "Portugal-Initiativausschuß" angehört und auch seiner bildung nicht zugestimmt Kommunistischer Bund - Gruppe Frankfurt